2024/2415

13.9.2024.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2024/2415

(2024. gada 12. septembris),

ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes alkilfosfātesteru importam

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]) ("pamatregula"), un jo īpaši tās 9. panta 4. punktu,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Procedūras sākšana

(1) Pamatojoties uz pamatregulas 5. pantu, Eiropas Komisija ("Komisija") 2023. gada 11. augustā sāka antidempinga izmeklēšanu attiecībā uz konkrētu Ķīnas Tautas Republikas ("Ķīna" jeb "attiecīgā valsts") izcelsmes alkilfosfātesteru importu. Komisija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ([2]) publicēja paziņojumu par procedūras sākšanu ("paziņojums par procedūras sākšanu").

(2) Komisija sāka izmeklēšanu pēc tam, kad 2023. gada 30. jūnijā *ICL Europe U.A.*, *Lanxess Deutschland GmbH* un *PCC Rokita S.A.* ("sūdzības iesniedzēji") iesniedza sūdzību. Sūdzību iesniedza Savienības konkrētu alkilfosfātesteru ("AFE") ražošanas nozare pamatregulas 5. panta 4. punkta nozīmē. Sūdzībā bija ietverti pierādījumi par dempingu un no tā izrietošu būtisku kaitējumu, un tie bija pietiekami, lai pamatotu izmeklēšanas sākšanu.

(3) Publicējot paziņojumu par procedūras sākšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ([3]), Komisija 2023. gada 21. decembrī sāka atsevišķu antisubsidēšanas izmeklēšanu attiecībā uz Ķīnas izcelsmes AFE importu.

1.2. Pagaidu pasākumi

(4) Saskaņā ar pamatregulas 19.a pantu Komisija 2024. gada 13. martā sniedza ieinteresētajām personām kopsavilkumu par ierosinātajiem maksājumiem un detalizētu informāciju par to, kā tiek aprēķinātas dempinga starpības un starpības, kas ir pietiekamas, lai novērstu kaitējumu Savienības ražošanas nozarei ("iepriekšējas informācijas izpaušana"). Ieinteresētās personas tika aicinātas trīs darbdienu laikā iesniegt piezīmes par minēto aprēķinu precizitāti.

(5) Ražotāji eksportētāji *Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Co., Ltd.*, *Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.* un *Zhejiang Wansheng Co., Ltd.*, tirgotāji *Impag AG* un *ProChema GmbH* un lietotāji *Purinova Sp. z o.o.*, *Rytm-L Sp. z o.o.* un *Stepan Deutschland and Netherlands* nosūtīja piezīmes par izpausto iepriekšējo informāciju. Pēc iepriekšējās informācijas izpaušanas piezīmes par aprēķinu precizitāti tika apkopotas Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2024/1064 ([4]) ("pagaidu regula") 513.–521. apsvērumā. Pārējās iepriekšējās informācijas izpaušanas periodā iesniegtās piezīmes un atbildes uz tām ir apkopotas turpmāk tekstā.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/2020-08-11.
([2]) OV C 282, 11.8.2023., 4. lpp.
([3]) OV C, C/2023/1567, 21.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1567/oj.
([4]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2024/1064 (2024. gada 9. aprīlis), ar ko piemēro pagaidu antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes akilfosfātesteru importam (OV L, 2024/1064, 10.4.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1064/oj).

(6) Komisija 2024. gada 11. aprīlī ar pagaidu regulu piemēroja pagaidu antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes alkilfosfātesteru importam.

1.3. **Turpmākā procedūra**

(7) Pēc tam, kad tika izpausti būtiskie fakti un apsvērumi, uz kuru pamata tika noteikts pagaidu antidempinga maksājums ("pagaidu informācijas izpaušana"), pagaidu regulas 2. panta 1. punktā noteiktajā termiņā piezīmes par pagaidu konstatējumiem iesniedza šādas personas:

— sūdzības iesniedzēji,

— izlasē iekļautie Ķīnas ražotāji eksportētāji *Anhui RunYue* un *Shandong Yarong*,

— izlasē neiekļautais Ķīnas ražotājs eksportētājs *Zhejiang Wansheng*,

— Ķīnas Naftas ķīmijas un ķīmiskās rūpniecības federācija ("*CPCIF*"),

— importētāji *Quimidroga* un *Shekoy Chemicals Europe*, un

— lietotāji *Kingspan*, *Polychem*, *Purinova* un *Systemhouse*.

(8) Pēc šo piezīmju iesniegšanas termiņa beigām sūdzības iesniedzēji, kā arī *Quimidroga* un *Kingspan* iesniedza dažas papildu piezīmes par informāciju, ko, reaģējot uz izpaustajiem pagaidu konstatējumiem, sniedza citas ieinteresētās personas. Tomēr Komisija šīs piezīmes ņēma vērā izmeklēšanas galīgajos konstatējumos.

(9) Personām, kuras to lūdza, bija iespēja tikt uzklausītām. Notika importētāja *Shekoy Chemicals Europe*, izlasē iekļautā Ķīnas ražotāja eksportētāja *Shandong Yarong* un nesaistītā importētāja *Quimidroga* uzklausīšana.

(10) Komisija turpināja vākt un pārbaudīt visu informāciju, ko tā uzskatīja par vajadzīgu galīgo konstatējumu izdarīšanai. Izdarot galīgos konstatējumus, Komisija ņēma vērā ieinteresēto personu iesniegtās piezīmes un attiecīgi pārskatīja savus pagaidu secinājumus.

(11) Komisija informēja visas ieinteresētās personas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata tā plānoja noteikt galīgo antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes AFE importam ("galīgās informācijas izpaušana"). Visām personām tika atvēlēts laikposms, kurā tās varēja sniegt piezīmes par galīgās informācijas izpaušanu.

(12) Personām, kuras to lūdza, bija iespēja arī tikt uzklausītām. Notika *Anhui RunYue* un *Quimidroga* uzklausīšana.

1.4. **Atlase**

(13) Attiecībā uz atlasi netika saņemta neviena piezīme. Tāpēc tika apstiprināti pagaidu regulas 9.–20. apsvēruma secinājumi un trīs lielāko ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, izlase eksporta apjoma ziņā.

1.5. **Individuāla pārbaude**

(14) Pagaidu regulas 21. apsvērumā Komisija norādīja, ka divi ražotāji eksportētāji – *Zhejiang Wansheng Co.* ("*Zhejiang Wansheng*") un *Futong Chemical Co.* ("*Futong Chemical*") – bija pieprasījuši individuālu pārbaudi, savlaicīgi nosūtot atpakaļ anketu.

(15) Pagaidu regulas 22. un 23. apsvērumā Komisija norādīja, ka lēmums par šiem pieprasījumiem tiks pieņemts šajā galīgajā posmā.

(16) Savās piezīmēs, kas tika sniegtas pēc pagaidu pasākumu publicēšanas, *Zhejiang Wansheng* vēlreiz pieprasīja individuālu pārbaudi saskaņā ar pamatregulas 17. panta 3. punktu.

(17) Uzņēmums izklāstīja iemeslus, kāpēc tas atšķiras no trim izlasē iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem, pamatojoties uz tā klientu loku, vēsturi saistībā ar eksportu uz Savienību un izejvielu iegādi no valstīm ārpus Ķīnas.

(18) Uzņēmums arī apgalvoja, ka Komisijai ir tiesības pieņemt tā pieprasījumu veikt individuālu pārbaudi un nepieņemt otra ražotāja eksportētāja – *Futong Chemical* – prasījumu.

(19) Komisija nolēma noraidīt abus individuālās pārbaudes pieprasījumus, jo to veikšana būtu pārmērīgi apgrūtinoša šajā izmeklēšanā un neļautu savlaicīgi pabeigt izmeklēšanu, ņemot vērā to, ka izlasē jau ir iekļauti trīs Ķīnas ražotāji eksportētāji un tā aptver lielāko eksporta apjomu uz Savienību, ko atvēlētajā laikā varētu izmeklēt. *Zhejiang Wansheng* ir liela uzņēmumu grupa, un tās iekļaušana izlasē faktiski divkāršotu pārbaudāmo uzņēmumu skaitu.

(20) Nekas no *Zhejiang Wansheng* piezīmēs minētā nemainīto šo secinājumu, un, kā izklāstīts pagaidu regulas 19. apsvērumā, uzņēmums netika iekļauts izlasē, jo tas būtu pārmērīgi apgrūtinoši.

(21) Pēc pagaidu informācijas izpaušanas Komisija nesaņēma nekādas piezīmes no *Futong Chemical*.

1.6. **Atbildes uz anketas jautājumiem un pārbaudes apmeklējumi**

(22) Pēc pagaidu informācijas izpaušanas saskaņā ar pamatregulas 16. pantu tika veikts pārbaudes apmeklējums lietotāja *Kingspan* telpās, kas atrodas Žironā, Spānijā.

(23) Pēc pagaidu regulas publicēšanas pieteicās divi citi lietotāji – *Nestaan Holland BV* un *Purinova* – un nosūtīja atbildes uz anketas jautājumiem. Tā kā šīs atbildes uz anketas jautājumiem tika saņemtas vairāk nekā septiņus mēnešus pēc termiņa, kas noteikts paziņojuma par procedūras sākšanu 5.5. punktā, Komisijai nebija pietiekami daudz laika pārbaudīt šīs atbildes.

2. **ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS UN LĪDZĪGAIS RAŽOJUMS**

(24) Pagaidu regulas 30. apsvērumā ir dota attiecīgā ražojuma definīcija. Izmeklējamais ražojums ir konkrēti alkilfosfātesteri ("AFE"), kurus pašlaik klasificē ar KN kodu ex 2919 90 00 (*TARIC* kodi 2919 90 00 50 un 2919 90 00 65) un KN kodu ex 3824 99 92 (*TARIC* kods 3824 99 92 38).

(25) AFE ir konkrēti alkilfosfātesteri tikai uz sānķēžu bāzes, kuru garums ir divi vai trīs oglekļa atomi (ieskaitot arī hlorētas alkilķēdes), un ar fosfora saturu vismaz 9 % (masas) un viskozitāti no 1 līdz 100 mPa s (20–25 °C temperatūrā), un kurus klasificē ar Informatīvā ķīmijas dienesta (*Chemical Abstracts Service*) ("*CAS*") numuriem 13674-84-5, 1244733-77-4 un 78-40-0.

(26) AFE aptver divus ražojuma veidus – tris(2-hlor-1-metiletil)fosfātu ("*TCPP*") un trietilfosfātu ("*TEP*"). AFE parasti izmanto kā liesmas slāpētājus cietajās un elastīgajās putās.

(27) Kā izklāstīts pagaidu regulas 36.–49. apsvērumā, attiecībā uz ražojuma tvērumu, reaģējot uz pagaidu informācijas izpaušanu, ražotājs eksportētājs *Shandong Yarong*, Ķīnas apvienība *CPCIF*, kas ir pilnvarota pārstāvēt sešus Ķīnas ražotājus eksportētājus, tostarp arī trīs izlasē iekļautos ražotājus eksportētājus, divi importētāji – *Quimidroga* un *Shekoy Europe* – un divi lietotāji – *Kingspan* un *Purinova* – atkārtoja savu prasību izslēgt *TEP* no izmeklēšanā izmantotā ražojuma tvēruma. Šīs personas atkārtoti apgalvoja, ka *TCPP* un *TEP* atšķiras ražošanas procesa, kā arī fizikālo, tehnisko un ķīmisko īpašību ziņā un ka tiem ir dažādi lietojumi un tie nav savstarpēji aizvietojami.

(28) Savukārt sūdzības iesniedzēji atzina, ka *TCPP* un *TEP* nav identiski, bet ka tie ir vienīgie divi ražojuma veidi, kas atbilst izmeklējamā ražojuma objektīvajai definīcijai, kuras pamatā ir vienas un tās pašas fizikālās, ķīmiskās un tehniskās pamatīpašības, līdzīgu izejvielu izmantošana, līdzīgi ražošanas procesi, vienāds lietojums, vienādi izplatīšanas kanāli un savstarpēja konkurence vienā un tajā pašā tirgū.

(29) *Shandong Yarong*, *CPCIF*, *Quimidroga*, *Shekoy Europe*, *Kingspan* un *Purinova* apgalvoja, ka *TCPP* un *TEP* atšķiras molekulārās struktūras un ķīmisko īpašību ziņā, tādēļ tiem nav līdzīgu būtisko fizikālo, tehnisko un ķīmisko īpašību. *CPCIF*, *Shandong Yarong*, *Quimidroga* un *Purinova* norādīja, ka abi ražojuma veidi ietilpst atšķirīgās esteru grupās, jo *TCPP* ir hlorēts/halogenēts organofosfāts, savukārt *TEP* ir nehlorēts/halogēnus nesaturošs organofosfāts. Hlora klātbūtne ietekmē ražojuma vispārējās īpašības, tai skaitā tā viršanas temperatūru, viskozitāti, blīvumu un ietekmi uz vidi.

(30) *Shandong Yarong* un *Quimidroga* uzskatīja, ka ražojuma definīcija ir izstrādāta formāli, lai iekļautu gan *TCPP*, gan *TEP*, turklāt papildus fosfora saturam arī hlors ir *TCPP* sastāvdaļa, kurai ir liesmas slāpējošas īpašības un kurai vajadzēja būt iekļautai ražojuma definīcijā. *Kingspan* apgalvoja, ka ražojuma definīcija ir patvaļīga un formulēta tā, lai aptvertu tikai *TCPP* un *TEP*, bez jebkāda objektīva iemesla izslēdzot citus liesmas slāpētājus un fosfātus, ko varētu izmantot poliuretāna ("*PUR*") un poliizocianurāta ("*PIR*") putās.

(31) Sūdzības iesniedzēji apgalvoja, ka iepriekš minētajos apgalvojumos nav ņemta vērā tirgus realitāte un dinamika un ka neviens cits liesmas slāpētājs vai fosfāts (piemēram, *TEP*) nevarētu aizstāt *TCPP* tā galvenajos lietojumos. Sūdzības iesniedzēji, atzīstot, ka *TCPP* vietā visos gadījumos netiek automātiski izmantots *TEP*, tomēr apgalvoja, ka *PUR* un *PIR* putu ražotāji jau izmanto *TEP* kā *TCPP* aizstājēju, kā to viņiem norādīja tādi lietotāji kā *BASF* un *Kingspan*.

(32) Kā izklāstīts pagaidu regulas 31., 32. un 44. apsvērumā, Komisija atzina, ka *TCPP* un *TEP* nav identiski ražojuma veidi, jo *TCPP* un *TEP* molekulārā struktūra un konkrētas ķīmiskās īpašības atšķiras, taču tiem abiem ir līdzīgas būtiskās fizikālās, tehniskās un ķīmiskās īpašības. Tāpēc pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē tie ir uzskatāmi par līdzīgiem ražojumiem. Saskaņā ar minēto punktu līdzīgais ražojums var būt identisks ražojums vai ražojums, kura īpašības ir ļoti līdzīgas izmeklējamā ražojuma īpašībām. *TCPP* un *TEP* ir ļoti līdzīgas īpašības, jo tie abi ir alkilfosfātesteri tikai uz sānķēžu bāzes, kuru garums ir divi vai trīs oglekļa atomi (ieskaitot arī hlorētas alkilķēdes), un ar fosfora saturu vismaz 9 % (masas) un viskozitāti no 1 līdz 100 mPa s (20–25 °C temperatūrā), un kurus abus var izmantot kā liesmas slāpētājus cietajās putās.

(33) Komisijai ir rīcības brīvība noteikt ražojuma tvērumu, un šajā izmeklēšanā tā ir konstatējusi, ka abus ražojuma veidus var izmantot un arī izmanto kā liesmas slāpētājus. Tas, ka *TCPP* ir hlorēts organofosfāts un *TEP* – nehlorēts organofosfāts, nemaina šo konstatējumu. Līdzīgs lietojums tika apstiprināts pārbaudes apmeklējumā uz vietas uzņēmumā *Kingspan*, kas kā liesmas slāpētāju cietajās putās izmanto gan *TCPP*, gan *TEP* un ir nozīmīgs Ķīnas izcelsmes AFE importētājs. Lai gan varētu būt, ka *TEP* ir citi lietojumi (izņemot kā liesmas slāpētāju), Komisija konstatēja, ka abi ražojuma veidi tiešā veidā konkurē savā starpā būtiska to izmantošanas iemesla ziņā, t. i., padarīt cietās putas liesmas slāpējošas. Turklāt dati, uz kuru pamata šajā izmeklēšanā tika izdarīti konstatējumi attiecībā uz dempingu, kaitējumu un cēloņsakarību starp abiem ražojumiem, aptvēra abus ražojumus.

(34) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Kingspan*, *Quimidroga*, *CPCIF* un *Shandong Yarong* atkārtoti izteica apgalvojumus par molekulārās struktūras atšķirībām un ķīmisko un fizikālo īpašību atšķirībām, kuri jau tika izskatīti 27.–33. apsvērumā.

(35) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Kingspan* atsaucās uz notiekošu antidempinga un antisubsidēšanas izmeklēšanu attiecībā uz liesmas slāpētajiem Amerikas Savienotajās Valstīs ("ASV"), kur ražojuma tvērumā papildus *TCPP* un *TEP* ietilpst trešais liesmas slāpētājs – tris(1,3-dihlorizopropil)fosfāts ("*TDCP*"). Minētajā ASV izmeklēšanā viens no sūdzības iesniedzējiem, *ICL*, atzina, ka arī šajā izmeklēšanā bija paredzēts iekļaut *TDCP*. *Kingspan* apgalvoja, ka tas uzskatāmi parāda šajā izmeklēšanā izmantotā ražojuma tvēruma patvaļīgo noteikšanu. Tomēr jāatgādina, ka Komisijai nav saistoši lēmumi, kas pieņemti izmeklēšanās, kuras veiktas citās jurisdikcijās. Turklāt, kā paskaidrots 33. apsvērumā, Komisijai ir rīcības brīvība ražojuma tvēruma noteikšanā, tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(36) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Kingspan* un *Quimidroga* apgalvoja, ka informācijas izpaušanā vajadzējis pieminēt to, ka *Lanxess* pēc savas iniciatīvas pārklasificējis *TCPP* par 2. kategorijas kancerogēnu vielu (ražojumi, par kuriem ir aizdomas, ka tie ir kancerogēni), un gaidāmo Eiropas Ķimikāliju aģentūras ("*ECHA*") veikto pārklasifikāciju, jo tas ir vēl viens pamatojums tam, ka *TEP* nav līdzīgs *TCPP*. Tomēr tas, ka hlorēts *TCPP* un halogēnus nesaturošs *TEP* atšķiras dažādos aspektos, t. sk. jo īpaši vidiskās ietekmes ziņā, jau ir izskatīts 29.–33. apsvērumā. Atšķirības kancerogenitātes ziņā, ja *ECHA* tās apstiprinātu, neatspēkotu 33. apsvērumā minēto secinājumu, tādēļ apgalvojums netika ņemts vērā.

(37) *CPCIF* un *Shandong Yarong* uzskata, ka abu ražojuma veidu ražošanas process ir atšķirīgs un ka abiem ražojumiem izmanto atšķirīgas ražošanas līnijas. Ražošanas procesā *TCPP* nevar nomainīt ar *TEP* tajā pašā ražošanas līnijā, tāpēc ražojuma veidi nav savstarpēji aizvietojami. *Shandong Yarong* apgalvoja, ka Komisija antidempinga izmeklēšanā attiecībā uz konkrētām dzelzs vai tērauda bezšuvju caurulēm un caurulītēm ([5]) secināja, ka ražojumi, kas nav tieši savstarpēji aizvietojami, var ietilpt vienā un tajā pašā ražojuma tvērumā (klāstā), pamatojoties uz to, ka ražotāji var mainīt ražošanas procesu starp dažādiem ražojuma veidiem vienā un tajā pašā ražošanas līnijā, kā tas nav *TCPP* un *TEP* gadījumā. Turklāt *Quimidroga* un *Purinova* uzskata, ka Komisija nav ņēmusi vērā faktu, ka *TEP* netiek ražots Savienībā. Lai sāktu *TEP* ražošanu, Savienības ražošanas nozarei būtu jāizveido nepieciešamās iekārtas, kam būtu vajadzīgi lieli ieguldījumi.

(38) Komisija konstatēja, ka abus ražojuma veidus ražo vieni un tie paši ražotāji eksportētāji un ka tos pārdod vieniem un tiem pašiem importētājiem un lietotājiem vienam un tam pašam galapatēriņam. Tādēļ pieprasījuma pusē abi ražojumi ir lielā mērā savstarpēji aizvietojami. Tā kā tā ir ķīmiska viela, ražošanas procesa maiņa vienam un tam pašam produkcijas veidam nav izšķirošs elements, lai to uzskatītu par līdzīgu ražojumu. Saskaņā ar pamatregulas 1. panta 4. punktu Komisija secināja, ka Savienības ražošanas nozarei nav jāražo ražojumi, kas ir identiski visiem ražojuma veidiem, kuri ietilpst ražojuma tvērumā (klāstā) un kuri tiek importēti no attiecīgās valsts. Tāpēc tas, ka Savienības ražošanas nozarei būtu jāveic ievērojami ieguldījumi, ja tā nolemtu atsākt *TEP* ražošanu, netika atzīts par izšķirošu elementu, lai *TEP* uzskatītu par *TCPP* līdzīgu ražojumu.

(39) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Quimidroga* apgalvoja, ka 38. apsvērumā minētā savstarpējā aizvietojamība pieprasījuma pusē nepierāda aizstājamību. Koncepcija par savstarpējo aizvietojamību pieprasījuma pusē ir balstīta uz konstatējumu, ka ražotāji eksportētāji ražo un pārdod abus ražojuma veidus vieniem un tiem pašiem klientiem. Tomēr Komisija uzskatīja, ka savstarpējā aizvietojamība pieprasījuma pusē tikai norāda uz to, ka ražojuma veidi dažos galapatēriņa lietojumos varētu būt aizstājami. Lai pierādītu savstarpējo aizstājamību, Komisija pārbaudīja lietotāju sniegtos datus, kā paskaidrots 49. apsvērumā. Tāpēc apgalvojums netika ņemts vērā.

(40) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *CPCIF* un *Shandong Yarong* apgalvoja, ka tas, ka Savienības ražošanas nozare nevar atsākt *TEP* ražošanu bez būtiskiem ieguldījumiem, norāda uz to, ka *TCPP* un *TEP* nav savstarpēji aizvietojami. *Shandong Yarong* arī apstrīdēja 38. apsvērumā minēto Komisijas konstatējumu, ka iespēja mainīt ražošanas procesu no *TCPP* uz *TEP* ražošanu (vai otrādi) tajā pašā ražošanas līnijā nebija izšķirošs elements ražojuma veidu līdzības novērtējumā tādēļ, ka AFE ir ķīmisks produkts. Komisija atzina, ka *TCPP* un *TEP*

([5]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/804 (2017. gada 11. maijs), ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes apaļa šķērsgriezuma dzelzs (izņemot čugunu) vai tērauda (izņemot nerūsējošo tēraudu) bezšuvju cauruļu un caurulīšu, kuru ārējais diametrs pārsniedz 406,4 mm, importam (OV L 121, 12.5.2017., 3. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/804/oj), 27. apsvērums.

ražošanas process atšķiras, tomēr tas nemaina faktu, ka starp tiem pastāv ievērojams aizstājamības līmenis. Tāpēc tas, ka Savienības ražošanas nozarei būtu jāveic ieguldījumi, lai ražotu citu ražojuma veidu, nav pamatots arguments, lai secinātu, ka ražojuma veidi nav līdzīgi, savstarpēji aizvietojami vai aizstājami. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

(41) *Quimidroga* arī apgalvoja, ka pagaidu regulas 46. apsvērumā noteiktā liesmas slāpētāja efektivitāte attiecas tikai uz fosfora saturu, savukārt ir jāņem vērā, ka visiem liesmas slāpējošajiem komponentiem un elementiem *TEP* ir nepieciešams 2,47 reizes lielākā daudzumā nekā *TCPP*, lai panāktu tādu pašu liesmas slāpētāja efektivitāti. Tomēr, pievienojot šādu *TEP* daudzumu, mainītos galaražojuma viskozitāte, negatīvi ietekmējot kvalitāti un veiktspēju. *Quimidroga*, *Kingspan* un *Purinova* norādīja, ka, lai iegūtu līdzīgu galaražojumu, ir nepieciešams izmantot citu aprīkojumu un pārveidot ķīmisko komponentu formulu, un tas rada ievērojamas izmaksas un kavēšanos.

(42) Sūdzības iesniedzēji norādīja, ka liesmas slāpētāju efektivitāti nevar balstīt uz aprēķinu, kas attiecas tikai uz tādu ķīmisko elementu saturu kā fosfors un hlors, jo AFE lietotāji saviem ražojumiem var izmantot atšķirīgu formulu.

(43) Komisija konstatēja, ka, lai *TCPP* nomainītu ar *TEP*, patiešām ir nepieciešama ķīmisko komponentu pārformulēšana. Tomēr no pārbaudes laikā apmeklētā lietotāja tā uzzināja, ka, salīdzinot ar AFE saturošo ražojumu apgrozījumu, šādas izmaksas ir nelielas.

(44) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Kingspan* apgalvoja, ka Komisijas secinājums, ka *TCPP* un *TEP* ir savstarpēji aizvietojami, ir pretrunā pārbaudes apmeklējuma ziņojumam un pierādījumiem, kur *Kingspan* sniedza pierādījumus, ka *TEP* aizstāšanai ar *TCPP* (vai otrādi) vajadzīga dārga pārformulēšana un atkārtota sertifikācija, kā arī ievērojami kapitālizdevumu ieguldījumi ražošanas iekārtu pārveidošanai. Komisija neapstrīd vai neignorē faktu, ka pastāv ievērojamas izmaksas, kas saistītas ar pāriešanu no viena ražošanas procesa uz otru, taču, kā paskaidrots 49. apsvērumā, minētās izmaksas neliedz *TCPP* aizstāt ar *TEP* cietajās putās. Turklāt neviena ieinteresētā persona nevarēja pierādīt, ka pieprasījuma pusē nepastāv aizstājamība.

(45) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Kingspan* apgalvoja, ka Komisija 43. apsvērumā nav ņēmusi vērā atkārtotas sertifikācijas un kapitālizdevumu izmaksas saistībā ar pārformulēšanu. Komisija precizē, ka apvienotie pārformulēšanas un atkārtotas sertifikācijas izdevumi arī ir minimāli salīdzinājumā ar AFE saturošo ražojumu apgrozījumu. Pat pēc kapitālizdevumu pieskaitīšanas tika konstatēts, ka šie izdevumi nebija šķērslis, lai cietajām putām *TCPP* vietā izmantotu *TEP*.

(46) *CPCIF*, *Shandong Yarong*, *Kingspan*, *Purinova* un *Quimidroga* apgalvoja, ka *TCPP* galvenokārt izmanto kā liesmas slāpētāju cietās un elastīgās poliuretāna putās, savukārt *TEP* izmanto arī kā plastifikatoru polimēriem, gumijai un plastmasai un tikai ierobežotā mērā kā liesmas slāpētāju. Turklāt tiem neizmanto vienus un tos pašus pārdošanas un izplatīšanas kanālus un tie savā starpā tiešā veidā nekonkurē. *CPCIF* apgalvoja, ka, lai gan *TEP* teorētiski varētu izmantot kā liesmas slāpētāju *PUR* vai *PIR* putu ražošanā, tas būtu ekonomiski neizdevīgi, jo *TEP* cena ir augstāka. *Shandong Yarong* arī norādīja, ka pat tad, ja *TEP* izmanto kā liesmas slāpētāju, lai iegūtu galaražojumu, to parasti sajauc ar citu veidu liesmas slāpētājiem, un tāpēc tas nav līdzīgs *TCPP*. *Shekoy Europe* norādīja, ka *TCPP* un *TEP* cietajās putās (piemēram, *PIR*) nav savstarpēji aizvietojami, bet gan tikai papildinoši.

(47) *Quimidroga* apgalvoja – Komisija nav ņēmusi vērā faktu, ka *TEP* un *TCPP* nav savstarpēji aizstājami visos dažādajos AFE lietojumos un ka ir citas vielas, kuras var izmantot kā liesmas slāpētājus *PUR* un *PIR* putās.

(48) Tomēr *Kingspan* un *Purinova* apstiprināja Komisijas secinājumu, ka *TCPP* un *TEP* var būt savstarpēji aizvietojami nepārtrauktās darbības ražošanas līnijās, piemēram, paneļu līnijās.

(49) Kā minēts 33. apsvērumā, dažādiem ražojuma veidiem varētu atšķirties galapatēriņš. Tomēr neviena no ieinteresētajām personām nenoliedza un neiesniedza pretējus pierādījumus tam, ka gan *TCPP*, gan *TEP* var izmantot cietajās putās. Tas tika apstiprināts lietotāju sniegtās informācijas analīzē, kurā Komisija konstatēja, ka cieto putu ražošanas procesā *TCPP* var pilnībā aizstāt ar *TEP* un izmantot *TCPP* un *TEP* atsevišķi kā liesmas slāpētājus savstarpēji konkurējošu ražojumu ražošanā. Tā neguva apstiprinājumu apgalvojumam, ka abus ražojuma veidus varētu izmantot tikai kā papildinošus komponentus.

(50) Tāpēc apgalvojumi attiecībā uz pieprasījumu izslēgt *TEP* no ražojuma tvēruma ir jānoraida, un Komisija apstiprināja savu pagaidu secinājumu par ražojuma tvērumu.

(51) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Quimidroga* apgalvoja, ka Komisija nav sniegusi datus par *TCPP* un *TEP* attiecīgo daļu cietajās un elastīgajās putās un ka tas liecina, ka šī informācija bijusi nepieciešama rūpīgai aizstājamības analīzei. Tomēr *TCPP* vai *TEP* pašreizējais patēriņa līmenis nav būtisks šo ražojumu aizstājamības novērtējumā. Citiem vārdiem sakot, pat ja *TEP* nebūtu izmantots konkrētā lietojumā, tas nenozīmētu, ka aizstāšana nav iespējama. Tāpēc apgalvojums netika ņemts vērā.

(52) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Quimidroga* apgalvoja, ka Komisijas veiktā aizstājamības analīze bijusi vērsta tikai uz cietajām putām, neņemot vērā elastīgās putas. Tomēr ir svarīgi norādīt, ka cietās putas veido aptuveni divas trešdaļas no lietojumiem, kuros izmanto AFE, kā norādīts pagaidu regulas 46. apsvērumā un ko neapstrīd neviena no ieinteresētajām personām. Tāpēc Komisija uzskata, ka aizstājamība ir pienācīgi pierādīta, un tādējādi apgalvojums tika noraidīts.

(53) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Quimidroga* apgalvoja, ka nav reģistrēti pierādījumi, kas liecinātu, ka *TEP* vienu pašu izmanto kā liesmas slāpētāju cietajās putās. Tomēr, kā paskaidrots 49. apsvērumā, Komisija noteikusi, ka *TEP* var izmantot kā vienīgo AFE cietās putās. Attiecīgi *Quimidroga* apgalvojums tika noraidīts.

(54) *Shandong Yarong* atsaucās uz 49. apsvērumu un apgalvoja, ka tas, ka *TCPP* un *TEP* var izmantot cietajās putās, nepierāda, ka abiem ražojumiem ir vieni un tie paši galalietotāji un/vai ka tie ir savstarpēji aizvietojami, jo jebkādai *TCPP* aizstāšanai ar *TEP* ir vajadzīga dārga pārformulēšana, atkārtota sertifikācija un kapitālizdevumi. Tomēr, kā paskaidrots 45. apsvērumā, šie izdevumi netraucēja pāriešanu no *TCPP* uz *TEP* cietajām putām. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

(55) *Purinova* prasīja izslēgt no tvēruma *TEP* un *TCPP*, ko izmanto *PIR* un *PUR* siltumizolācijas sistēmu ražošanā, jo Savienības ražošanas nozarē trūkst AFE ražošanas jaudas un šīs siltumizolācijas sistēmas ir vajadzīgas Savienības klimata mērķu sasniegšanai, taču nesniedza sīkāku informāciju vai pierādījumus, kas pamatotu šos apgalvojumus.

(56) Tā kā lielāko daļu AFE, kas importēti no Ķīnas, izmanto tieši *PIR* un *PUR* siltumizolācijas sistēmu ražošanā, atbrīvojums attiecībā uz šo importu nenovērstu kaitējumu radošā dempinga ietekmi un padarītu antidempinga pasākumus neefektīvus. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

(57) Tā kā citas piezīmes par ražojuma tvērumu un līdzīgo ražojumu netika saņemtas, tika apstiprināti pagaidu regulas 30.–49. apsvērumā norādītie secinājumi.

3. **DEMPINGS**

3.1. **Pamatregulas 2. panta 6.a punktā paredzētā normālās vērtības noteikšanas procedūra**

(58) Šajā gadījumā Komisija nesaņēma piezīmes par normālās vērtības noteikšanas procedūru saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu.

(59) Tāpēc tiek apstiprināti Komisijas 61. apsvērumā norādītie pagaidu konstatējumi.

3.2. **Normālā vērtība**

(60) Komisija nesaņēma piezīmes par pagaidu regulas 63. apsvērumā iekļauto apgalvojumu, kurā izklāstīti pamatregulas 2. panta 6.a punkta noteikumi.

(61) Tāpēc tiek apstiprināti Komisijas 64. apsvērumā norādītie pagaidu konstatējumi.

3.3. **Nozīmīgu kropļojumu pastāvēšana**

(62) Komisija saņēma piezīmes par pierādījumiem attiecībā uz nozīmīgu kropļojumu pastāvēšanu no saistītā importētāja *Shekoy Europe* (saistībā ar izlasē neiekļauto Ķīnas ražotāju eksportētāju *Jiangsu Yoke*, kas sadarbojās) un izlasē iekļautā Ķīnas ražotāja eksportētāja *Anhui RunYue* puses.

(63) Pirmkārt, *Shekoy Europe* apgalvoja, ka tā īpašnieks *Jiangsu Yoke* nav valstij piederošs uzņēmums, kā minēts pagaidu regulas 82., 86. un 90. apsvērumā. Komisija norādīja, ka šajos apsvērumos ir sniegts Komisijas kopsavilkums par sūdzībā ietverto informāciju, nevis pašas Komisijas konstatējumi. Komisijas analīze ir izklāstīta pagaidu regulas 150.–156. apsvērumā, un tajā nebija atsauces uz *Jiangsu Yoke* īpašumtiesību struktūru.

(64) Tāpēc 150.–156. apsvērumā izklāstītie Komisijas secinājumi par Ķīnas valsts ietekmi AFE nozarē nebija balstīti uz informāciju par *Jiangsu Yoke* īpašumtiesībām.

(65) Otrkārt, *Shekoy Europe* norādīja, ka Ķīnas Komunistiskās partijas ("ĶKP") biedru skaits ir pārāk liels, lai šis faktors tiktu uzskatīts par nozīmīgu Komisijas analīzē.

(66) Komisija noraida šo analīzi. Ņemot vērā Ķīnas Tautas Republikas konstitūcijā paredzēto ĶKP noteicošo lomu, 100 miljonu biedru sastāvs liecina par ĶKP ietekmi. Tas, ka 50 miljoni no tiem atrodas vadošos amatos, tikai apstiprina ĶKP spēcīgo ietekmi uz Ķīnas ekonomiku, kas ir vienīgais elements, kas jāņem vērā, novērtējot, vai pastāv kropļojumi.

(67) Nekas *Shekoy Europe* sniegtajās piezīmēs nelika apšaubīt Komisijas konstatējumus, kas izklāstīti pagaidu regulas 157.–166. apsvērumā.

(68) Pēc tam *Shekoy Europe* sniedza piezīmi, ka fosfora eksports no Ķīnas tiek regulēts attiecībā uz mēslošanas līdzekļu, nevis AFE ražošanu.

(69) Komisija piekrita šai analīzei, norādot, ka tā nav pretrunā pagaidu regulas 167.–178. apsvērumā izklāstītajiem konstatējumiem, kuros teikts, ka Ķīnas valdība ierobežo AFE ražošanai nepieciešamo izejvielu eksportu.

(70) Komisijas atbilde uz *Shekoy Europe* piezīmēm par etanola ražošanu ir tāda pati, piebilstot, ka *TEP* nav galvenais etanola ražošanas iemesls.

(71) *Shekoy Europe* arī apstrīdēja sūdzībā ietverto analīzi, ka *TCPP* vai *TEP* ražošana ir daļa no "stratēģiskajām jaunajām nozarēm", kas minētas pagaidu regulas 106. apsvērumā.

(72) Komisija ņēma vērā sūdzībā ietvertos pierādījumus, kas apkopoti pagaidu regulas 107. apsvērumā, ka liesmas slāpētāji nepārprotami ir tiesīgi saņemt kropļojošu valdības atbalstu, kas aprakstīts pagaidu regulas 167.–178. apsvērumā.

(73) Visbeidzot, *Shekoy Europe* iesniedza analīzi, ka ar 14. piecgades plānu tiks atcelta liela daļa "hukou" sistēmas ([6]) Ķīnā un ka nav atšķirību starp vietējo un citu darba ņēmēju algām.

(74) Komisija noraidīja šo analīzi. 14. piecgades plāna XXVIII panta 1. iedaļa paredz "hukou" sistēmas reformu, taču tiek saglabāts satvars iekšējās darbaspēka migrācijas regulēšanai. Komisija arī neatrada ĶTR Darba likumā neko, kas pamatotu *Shekoy Europe* analīzi par algu līmeni.

(75) Tādēļ nekas šajās piezīmes nelika apšaubīt Komisijas konstatējumus, kas izklāstīti pagaidu regulas 184.–187. apsvērumā.

([6]) Pagaidu regulas 120. apsvērumā "hukou" sistēma ir minēta kā "mājsaimniecību reģistrācijas sistēma".

(76) *Anhui RunYue* sniedza piezīmi, ka pagaidu regulas 69. apsvērumā minētais ziņojums par Ķīnu tika sagatavots 2017. gadā un ka šobrīd šā ziņojuma konstatējumi jau ir novecojuši.

(77) Komisija norādīja, ka *Anhui RunYue* savās piezīmēs par pirmo paziņojumu ir minējis to pašu, un tā viedoklis tika noraidīts pagaidu regulas 222.–224. apsvērumā. Turklāt Komisijas secinājumi pagaidu regulā ir saskaņā ar atjaunināto ziņojumu par Ķīnu, kas tika publicēts 2024. gada aprīlī ([7]).

(78) Pēc tam *Anhui RunYue* apgalvoja, ka 14. piecgades plāns nav saistošs dokuments.

(79) Komisija atkārtoti noraidīja šo apgalvojumu, kas jau iepriekš tika noraidīts pagaidu regulas 226. un 227. apsvērumā. Komisija piekrita *Anhui*, ka pagaidu regulas 227. apsvērumā minētā 14. piecgades plāna attiecīgā iedaļa galvenokārt ir adresēta par plāna īstenošanu atbildīgajām Ķīnas iestādēm. Pateicoties plānā iekļautajiem skaidrajiem norādījumiem visām šīm iestādēm, ekonomikas dalībnieki, piemēram, *Anhui RunYue*, gūst labumu no labvēlīgas politikas vides un resursu piešķiršanas.

(80) Pēc tam *Anhui RunYue* apgalvoja, ka Ķīnas Komunistiskā partija ("ĶKP") nekontrolē Ķīnas tirgus ekonomiku.

(81) Komisija noraidīja šo apgalvojumu. Sīkāka informācija par ĶKP noteicošo lomu tika izklāstīta pagaidu regulas 133.–149. apsvērumā.

(82) *Anhui RunYue* pēc tam citēja 2020. gada 11. maijā publicētos *Ķīnas Komunistiskās partijas Centrālās komitejas un Valsts padomes Atzinumus par sociālistiskās tirgus ekonomikas sistēmas uzlabošanas paātrināšanu jaunajā laikmetā* ([8]), lai pamatotu savu apgalvojumu.

(83) *Anhui RunYue* citāts no šā viena valdības politikas dokumenta negrozīja minētos pagaidu regulas secinājumus, ņemot vērā arī to, ka citāts ir ļoti selektīvs. Komisija norādīja, ka šo atzinumu 1. punkta 2. apakšpunktā ir skaidri minētas vairākas koncepcijas, kas tieši norāda uz nozīmīgiem valsts izraisītiem kropļojumiem, piemēram: "ievērot un stiprināt partijas vispārējo vadību" vai "ievērot un uzlabot sociālistiskās ekonomikas pamatsistēmas, piemēram, kopēju ekonomikas attīstību ar sabiedrisko īpašumu kā galveno balstu, sadali atbilstoši darbam kā galveno balstu, vairāku sadales metožu līdzāspastāvēšanu un sociālistisko tirgus ekonomikas sistēmu, kā arī organiski apvienot Ķīnai raksturīgo sociālistisko sistēmu ar tirgus ekonomiku, lai nodrošinātu svarīgas institucionālās garantijas kvalitatīvas attīstības veicināšanai un mūsdienīgas ekonomikas sistēmas veidošanai".

(84) Pēc tam *Anhui RunYue* apgalvoja, ka Ķīna patiešām ir ieviesusi bankrota tiesību aktus, kas ir pretrunā ar Komisijas konstatējumiem pagaidu regulas 179.–183. apsvērumā.

(85) *Anhui RunYue* nav sniedzis pierādījumus, kas apliecinātu, ka šie konstatējumi ir nepareizi vai ka *Anhui* ir atbrīvots no pašlaik spēkā esošo tiesību aktu izpildes.

(86) Visbeidzot, *Anhui RunYue* apgalvoja, ka nav pierādījumu par izkropļotām algu izmaksām Ķīnā.

(87) Komisija atkārtoti noraidīja šo apgalvojumu, kas ir pretrunā Komisijas konstatējumiem pagaidu regulas 184.–186. apsvērumā. *Anhui RunYue* nav sniedzis pierādījumus, kas apliecinātu, ka šie konstatējumi ir nepareizi vai ka *Anhui* ir atbrīvots no pašlaik spēkā esošo darba tiesību aktu izpildes.

(88) Tāpēc tiek apstiprināti pagaidu regulas 65.–204. un 236.–238. apsvērumā iekļautie Komisijas pagaidu konstatējumi attiecībā uz kropļojumiem Ķīnā.

([7]) Komisijas dienestu 2024. gada 10. aprīļa darba dokuments par nozīmīgiem kropļojumiem Ķīnas Tautas Republikas ekonomikā tirdzniecības aizsardzības izmeklēšanu vajadzībām (*Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations*), SWD (2024) 91 final.

([8]) https://www.rmzxb.com.cn/c/2020-05-18/2574667.shtml, skatīts 2024. gada 7. maijā.

3.4. **Reprezentatīvā valsts**

(89) Pagaidu posmā Komisija informēja ieinteresētās personas par savu lēmumu izmantot Brazīliju kā reprezentatīvo valsti un izskaidroja šo lēmumu pagaidu regulas 239.–266. apsvērumā.

(90) Pēc pagaidu regulas publicēšanas Komisija saņēma piezīmes no tirdzniecības apvienības *CPCIF* un saistītā importētāja *Shekoy Europe* par reprezentatīvās valsts izvēli.

(91) *CPCIF* pauda viedokli, ka Komisija nav izpildījusi regulas 2. panta 6.a punktā noteiktās prasības attiecībā uz reprezentatīvās valsts izvēli, jo pasaulē nav nevienas citas valsts, kura ražotu AFE un kuras ekonomiskās attīstības līmenis būtu līdzīgs kā Ķīnā, un tāpēc nav piemērotas reprezentatīvās valsts. Tāpēc *CPCIF* lūdza Komisiju pārskatīt attiecīgo antidempinga maksājumu piemērošanu, kas izriet no Brazīlijas kā reprezentatīvās valsts izmantošanas.

(92) *Shekoy Europe* apstrīdēja Brazīlijas kā reprezentatīvās valsts izmantošanu, jo Brazīlijas ķīmiskā rūpniecība ir neliela nozare, tā ir lielā mērā atkarīga no importa un tai ir zemas kvalitātes infrastruktūra.

(93) Brazīlijas izvēlē izmantoto pieeju Komisija paskaidroja pagaidu regulas 239.–266. apsvērumā. Ja nevienā valstī, kuras ekonomiskās attīstības līmenis ir līdzīgs kā Ķīnā, izmeklējamo ražojumu neražo, Komisijas prakse ir identificēt ražojumu tajā pašā vispārīgajā izmeklējamā ražojuma kategorijā un/vai nozarē un meklēt valsti, kas to ražo un kas arī pieder tai pašai valstu grupai ar vidēji augstiem ienākumiem kā Ķīna (saskaņā ar Pasaules Bankas publicēto informāciju ([9])). Datus normālās vērtības noteikšanai iegūst no šīs reprezentatīvās valsts.

(94) Brazīlija tika izvēlēta kā reprezentatīvā valsts, pamatojoties uz šiem kritērijiem un saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu, jo Brazīlija ir valsts ar vidēji augstiem ienākumiem, kas ražo plastifikatorus – ražojumu, kuru Komisija uzskatīja par tādu, kas ietilpst tajā pašā vispārīgajā kategorijā kā AFE, un par kuru attiecīgie dati bija viegli pieejami.

(95) Nav nepieciešams novērtēt rūpniecības nozares spējas vai infrastruktūras kvalitāti, jo tie nav reprezentatīvās valsts izvēles kritēriji.

(96) Tāpēc gan *CPCIF*, gan *Shekoy Europe* piezīmes tika noraidītas, jo tās nemainīja lēmumu par Brazīlijas kā reprezentatīvās valsts izvēli.

(97) *CPCIF* atkārtoja savas pagaidu posmā izteiktās piezīmes, ka plastifikatori nav AFE līdzīgi ražojumi. Tādu pašu piezīmi izteica *Shekoy Europe*. Neviena no pusēm nepiedāvāja piemērotāku līdzīgā ražojuma alternatīvu.

(98) Pagaidu regulas 255.–256. apsvērumā Komisija paskaidroja, kāpēc tā uzskata plastifikatorus par ražojumu, kas ietilpst tajā pašā vispārīgajā kategorijā kā AFE. Neviena no *CPCIF* un *Shekoy Europe* piezīmēm neatspēkoja šos konstatējumus.

(99) Tāpēc tiek apstiprināti Komisijas 266. apsvērumā norādītie pagaidu konstatējumi.

(100) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *CPCIF* atkārtoja pagaidu posmā izteikto apgalvojumu, ka Komisijai par reprezentatīvo valsti nebūtu jāizmanto Brazīlija. *CPCIF* nenāca klajā ar jauniem argumentiem vai ierosinājumiem attiecībā uz alternatīvām reprezentatīvajām valstīm.

(101) *CPCIF* arī apgalvoja, ka Komisija ir kļūdījusies, neņemot vērā rūpniecības nozares spējas saistībā ar reprezentatīvās valsts izvēli, jo būtiskām atšķirībām, kas pastāv rūpniecības nozares ekonomiskajā situācijā, var būt milzīga ietekme uz attiecīgās valsts piemērotību.

(102) Komisija noraidīja apgalvojumus šīs regulas 94. un 95. apsvērumā paskaidroto iemeslu dēļ.

([9]) https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519-world-bank-country-and-lending-groups.

3.4.1. *Izejvielas*

(103) Ķīnas ražotājs eksportētājs *Anhui RunYue* savās piezīmēs par pagaidu regulu vēlreiz lūdza Komisiju koriģēt *Global Trade Atlas* (“*GTA*”) datus par izejvielu cenām, lai neiekļautu jūras pārvadājumu (frakts) izmaksas un apdrošināšanas maksas, jo Ķīnas ražotāji iegādājas izejvielas vietējā tirgū par cenām, kurās šīs izmaksas nav iekļautas.

(104) Kā jau paskaidrots pagaidu regulas 288. apsvērumā, Komisija noteica reprezentatīvās valsts iekšzemes tirgū pieejamo izejresursu iepirkuma cenu.

(105) Tā rezultātā Komisija konsekventi izmantoja importa *CIF* (cena, apdrošināšana un frakts) cenu un tai pieskaitīja piemērojamos ievedmuitas nodokļus un transporta izmaksas, lai nodrošinātu, ka atsauces vērtība ir līmenī, kas atbilst cenai ar piegādi līdz reprezentatīvās valsts ražotāja rūpnīcas vārtiem.

(106) Tā kā *Anhui RunYue* nesniedza jaunus argumentus, lai pamatotu šo apgalvojumu, Komisija to noraidīja.

(107) Ķīnas ražotājs eksportētājs *Shandong Yarong* savās piezīmēs par pagaidu informācijas izpaušanu pieprasīja atklāti norādīt fosfora oksihlorīda (*POCl3*) atsauces vērtības aprēķinu, lai gan šī atsauces vērtība tika izmantota tikai tādēļ, lai aprēķinātu normālo vērtību vienam no tā konkurentiem, kas iekļauts izlasē, t. i., *Anhui RunYue*.

(108) Komisija noraidīja *Shandong Yarong* pieprasījumu, jo informācija bija konfidenciāla un atsauces vērtība netika izmantota tā normālās vērtības aprēķināšanai.

(109) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Shandong Yarong* atkārtoti pieprasīja atklāt *POCl3* atsauces vērtību. Kā norādīts iepriekš 108. apsvērumā, atsauces vērtības pārskatīšana neietekmēja *Shandong Yarong* normālo vērtību un dempinga starpību, un informācijas izpaušana ietvēra konfidenciālu informāciju. Tādēļ šis apgalvojums atkal tika noraidīts.

(110) Tomēr *Shandong Yarong* pieprasīja informāciju par to, vai *POCl3* atsauces vērtības aprēķinā tika iekļautas pārdošanas, vispārējās un administratīvās (“PVA”) izmaksas un peļņa. Aprēķina kārtība tika paskaidrota pagaidu regulas 270. apsvērumā.

(111) *Shandong Yarong* uzskatīja, ka, pamatojoties uz pagaidu regulā sniegto ierobežoto informāciju par metodiku, nav skaidrs, vai *POCl3* atsauces vērtības aprēķinā tika iekļautas PVA izmaksas un peļņa. Uzņēmums apgalvoja, ka šajā atsauces vērtībā būtu jāiekļauj PVA izmaksas un peļņa, lai izvairītos no jebkādas ražotāju eksportētāju diskriminācijas.

(112) Komisija piekrita, ka saliktajai *POCl3* atsauces cenai vajadzētu būt izejresursu tirgus vērtībai, kas tiek noteikta, pamatojoties uz izejvielu izmaksām un pārstrādes izmaksām, kā arī PVA izmaksām un peļņu, kas tiek gūta, pārdodot to klientam. *POCl3* atsauces cena ietvēra tikai šā ražojuma ražošanā izmantoto izejvielu izmaksas, nevis PVA izmaksas un peļņu. Tāpēc Komisija uzskatīja, ka aprēķinātā atsauces vērtība ir jākoriģē, pieskaitot PVA izmaksas un peļņu.

(113) Ņemot vērā to, ka Komisijai nebija piekļuves datiem par uzņēmuma, kas ražo un pārdod *POCl3* ([10]), PVA izmaksām un peļņu reprezentatīvajā valstī vai citiem PVA izmaksu un peļņas datu avotiem, kā tuvākās pieejamās aizstājējvērtības tika izmantotas *Elekeiroz SA* PVA izmaksas un peļņa un tās tika pievienotas esošajam atsauces vērtības aprēķinam.

(114) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Anhui RunYue* apstrīdēja *POCl3* atsauces vērtības pārskatīšanu, kas veikta galīgajā posmā.

(115) Pirmkārt, *Anhui RunYue* apgalvoja, ka Komisija šādas būtiskas izmaiņas aprēķina metodē balstījusi uz nepamatotām *Shandong Yarong* piezīmēm, nesniedzot pietiekamu paskaidrojumu par šo izmaiņu iemesliem.

([10]) Fosfora oksihlorīds tā bīstamības dēļ visā pasaulē tiek tirgots ļoti ierobežotā daudzumā (pagaidu regulas 270. apsvērums).

(116) Komisija uzskatīja, ka *Shandong Yarong* piezīme par nepieciešamību *POCl3* aprēķinā iekļaut PVA izmaksas un peļņu ir pamatota. Tiešām, būtu racionāli, ka *POCl3* pārdevējs noteiktu pārdošanas cenu, ražošanas izmaksām pieskaitot PVA izmaksas un peļņu. Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija koriģēja savu sākotnējo atsauces vērtības aprēķinu.

(117) Otrkārt, *Anhui RunYue* apgalvoja, ka Komisijai neesot vajadzējis ņemt vērā *Shandong Yarong* piezīmes, jo tās iesniegtas pēc termiņa un neatbilst antidempinga izmeklēšanas procedūras prasībām. *Anhui RunYue* apgalvoja, ka *Shandong Yarong* vajadzējis iesniegt piezīmes pēc otrā paziņojuma publicēšanas par ražošanas faktoriem, nevis par pagaidu informācijas izpaušanu.

(118) Komisija norādīja, ka otrā paziņojuma mērķis bija informēt ieinteresētās personas par attiecīgajiem avotiem, ko tā plāno izmantot normālās vērtības noteikšanai. Tas, ka *Shandong Yarong* neiesniedza piezīmes par paziņojumu, neietekmēja tā tiesības iesniegt piezīmes par konstatējumiem citos izmeklēšanas posmos un jo īpaši par normālās vērtības faktisko aprēķinu, kas detalizēti izskaidrots tikai pagaidu posmā. Turklāt saskaņā ar paziņojuma par procedūras sākšanu 8. punktu *Anhui RunYue* bija iespēja iesniegt piezīmes par citu ieinteresēto personu iesniegto informāciju un minēt argumentus pret *POCl3* atsauces vērtības pārskatīšanu.

(119) Tāpēc Komisija neuzskatīja, ka *Shandong Yarong* piezīmes būtu iesniegtas novēloti un ka būtu pārkāptas *Anhui RunYue* tiesības uz aizstāvību.

(120) Treškārt, *Anhui RunYue* apgalvoja, ka *POCl3* atsauces vērtības aprēķināšanas metodes korekcija bijusi ekonomiski nepamatota un ka arī PVA izmaksas un peļņa, kas izmantota šai korekcijai, bijušas nesamērīgas. *Anhui RunYue* apgalvoja, ka tirgū, kurā valda pilnvērtīga konkurence, nevajadzētu būt būtiskām atšķirībām izejvielu, šajā gadījumā *POCl3*, izmaksās neatkarīgi no tā, vai tās ir iegādātas vai ražotas iekšēji, un tāpēc sākotnējā aprēķina metode bijusi pamatota.

(121) *Anhui RunYue* apgalvoja, ka gadījumā, ja Komisija pieņemtu, ka *Anhui RunYue* izmaksas attiecībā uz *POCl3* atšķiras no pārējo divu izlasē iekļauto ražotāju izmaksām, un plānotu iekļaut PVA izmaksas un peļņu *POCl3* iepirkuma cenā, nebūtu pamatoti pieskaitīt PVA izmaksas un peļņu *POCl3* ražošanas izmaksām, kas aprēķinātas, ņemot vērā patēriņa koeficientus pārējiem diviem izlasē iekļautajiem ražotājiem, kuri ražo *POCl3* tālākai AFE ražošanai. Komisijai būtu jāizmanto *POCl3* ražotāju (nevis AFE un plastifikatoru ražotāju) hlora un dzeltenā fosfora patēriņa koeficienti, kā arī PVA izmaksas un peļņa.

(122) Komisija apgalvoja, ka *POCl3* ražošanas izmaksas, neatkarīgi no tā, vai tas paredzēts pašpatēriņam, vai pārdošanai, tiešām būtiski neatšķirtos. Tomēr, ja to paredzēts pārdot, *POCl3* ražošanas izmaksām jāpieskaita PVA un peļņa. Ir tikai loģiski, ka pārdošana radītu šādas izmaksas un peļņu.

(123) Turklāt *Anhui RunYue* apgalvojums, ka pārējo divu izlasē iekļauto ražotāju dzeltenā fosfora un hlora patēriņa rādītāji atšķiras no *POCl3* ražotāju patēriņa rādītājiem, nav pamatots. Fosfora un hlora patēriņa koeficientus iegūst no ķīmiska vienādojuma, un abu vienādojuma komponentu attiecībās var būt ļoti nelielas atšķirības. Turklāt izlasē iekļautie ražotāji paši ne vien ražoja *POCl3* un tā prekursoru *PCl3* iekšējai lietošanai, bet arī pārdošanai, izmantojot to pašu ražošanas procesu un tādus pašus patēriņa rādītājus.

(124) Visbeidzot, *Anhui RunYue* arī uzskatīja, ka PVA izmaksu un peļņas līmenis, kas izmantots šai korekcijai, nav pamatots, un apgalvoja, ka nav pierādījumu, ka tas atbilstu *POCl3* ražotāja līmenim.

(125) Kā paskaidrots 113. apsvērumā, tā kā Komisijai nebija piekļuves uzņēmuma, kas ražo un pārdod *POCl3* Brazīlijā, PVA izmaksām un peļņai, Komisija izmantoja šajā izmeklēšanā savāktos datus, kas bija pamatoti pieejami PVA izmaksu un peļņas aizstājēji.

(126) Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(127) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Quimidroga* iesniedza piezīmes arī par *POCl3* atsauces vērtību un apgalvoja, ka Komisija tās korekcijā ir divreiz pieskaitījusi PVA izmaksas un peļņu. Saskaņā ar *Quimidroga* iesniegto informāciju fosfora un hlora importa vērtība jau ietver PVA izmaksas un peļņas summas.

(128) Komisija apgalvoja, ka šāda situācija ir tipiska ražojuma vērtību ķēdes analīzes procesā. Izejvielu iepirkuma cena ietver piegādātāja PVA izmaksas un peļņu, savukārt no šīm izejvielām ražotā galaražojuma pārdošanas cena ietver ražošanas uzņēmuma PVA izmaksas un peļņu. Tāpēc ir jāatzīst katra vērtības ķēdes subjekta PVA izmaksas un peļņa. Attiecīgi apgalvojums tika noraidīts.

3.4.2. *Darbaspēks*

(129) Gan *Anhui RunYue*, gan *CPCIF* savās piezīmēs par pagaidu regulu vēlreiz apstrīdēja valsts patēriņa cenu indeksa (*Índice Nacional de Preços ao Consumidor* – "*INPC*") izmantošanu, lai atjauninātu *IBGE* (*Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística*) publicētās 2021. gada darbaspēka izmaksas, pamatojoties uz tiem pašiem iemesliem, kas izklāstīti pagaidu regulas 306. apsvērumā. *Anhui RunYue* arī apstrīdēja to, ka Komisija ir noraidījusi tā apgalvojumu, jo uzņēmums to nebija pamatojis ar pierādījumiem, lai gan pašai Komisijai bija pienākums pierādīt saikni starp *INPC* un *IBGE* datu izmantošanu.

(130) Pagaidu regulas 307. apsvērumā Komisija jau paskaidroja, ka *INPC* mērķis bija koriģēt algu pirktspēju, nosakot cenu izmaiņas to algoto iedzīvotāju grozā, kuru ienākumi ir viszemākie, un tāpēc šis indekss tika plaši izmantots sarunās par algām ([11]). Tāpēc Komisija uzskatīja, ka *INPC* ir piemērots indekss Brazīlijas algu pieauguma mērīšanai un darbaspēka izmaksu atjaunināšanai.

(131) Tā kā *Anhui RunYue* piezīmēs netika sniegti nekādi papildu informācijas elementi, apgalvojums tika noraidīts.

(132) *CPCIF* apstrīdēja to, ka Komisija ir izmantojusi *IBGE* datus, lai aprēķinātu Brazīlijas darbaspēka izmaksu atsauces vērtību, jo uzskatīja, ka šis uz apsekojumiem balstīto datu kopums nav tik reprezentatīvs kā Starptautiskās Darba organizācijas ("SDO") datu kopums, kas būtu bijis jāizmanto tā vietā.

(133) Tāds pats apgalvojums jau tika noraidīts pagaidu regulas 298. apsvērumā, un *CPCIF* nesniedza papildu informāciju, lai mainītu šo pagaidu secinājumu.

(134) Komisija arī norādīja, ka SDO vāc datus par darba tirgu no datu kopām (galvenokārt darbaspēka apsekojumiem), ko apkopojuši valstu statistikas biroji visā pasaulē ([12]). Attiecībā uz Brazīliju SDO statistikas datus gan par mēneša algu, gan par darba stundām iegūst no *IBGE*. Tāpēc Komisija uzskatīja, ka primārie dati no *IBGE* ir tikpat reprezentatīvi (ja ne vēl reprezentatīvāki) kā SDO dati un tādējādi ir piemērots avots, lai noteiktu darbaspēka atsauces vērtību.

(135) *Shandong Yarong* atkārtoja pagaidu posmā izteikto piezīmi par atsauces vērtības aprēķināšanu, apstrīdot divu dažādu avotu – *IBGE* statistikas par darbaspēka izmaksām un SDO statistikas par darba stundām – izmantošanu, lai aprēķinātu Brazīlijas darbaspēka izmaksas stundā, un pieprasīja tā vietā vai nu izmantot darba stundas Ķīnā, vai uzticēties tikai SDO statistikai.

(136) *Shandong Yarong* apgalvoja, ka nav pareizi izmantot datus gan no *IBGE*, gan SDO, jo tas nozīmē, ka kopā tiek izmantoti nesaistīti avoti, t. i., avoti, kas nav nekādi saistīti viens ar otru. Komisija nepiekrita *Shandong Yarong* to pašu iemeslu dēļ, kas minēti 134. apsvērumā, proti, tāpēc, ka visi primārie dati tiek iegūti no *IBGE* datiem. Tādēļ šis apgalvojums tika noraidīts.

(137) Attiecībā uz pieprasījumu izmantot Ķīnas darba stundas – tas tika noraidīts, jo aprēķina mērķis ir noteikt darbaspēka izmaksas stundā Brazīlijā, un Komisijai ir pienākums tās aprēķināt, izmantojot Brazīlijas publicētos datus, nevis Ķīnas darba stundas.

([11]) https://www.bcb.gov.br/en/monetarypolicy/priceindex (pēdējo reizi skatīts 2024. gada 2. jūnijā).
([12]) https://ilostat.ilo.org/about/data-collection-and-production/ (pēdējo reizi skatīts 2024. gada 2. jūnijā).

(138) Kad Komisija ir aprēķinājusi atsauces vērtību, kas ir vienas darba stundas izmaksas Brazīlijā, izmantojot Brazīlijas darba stundas, tad, aprēķinot normālo vērtību, vienas darba stundas izmaksas Ķīnā tiek aizstātas ar minētajām izmaksām. Tikai pēc tam Ķīnas darba stundu skaits, t. i., "patēriņa koeficients", tiek iekļauts normālās vērtības aprēķinā.

(139) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Shandong Yarong* atkārtoti apgalvoja, ka darbaspēka atsauces vērtība būtu jānosaka, vai nu izmantojot Ķīnas ražotāju eksportētāju darba stundas, vai izmantojot to pašu datu avotu, proti, SDO.

(140) Komisija 134. apsvērumā jau paskaidroja, ka galvenais avots gan darbaspēka izmaksām, gan darba stundām bija *IBGE* apkopotie statistikas dati. Komisija uzskatīja, ka tas atbilst tam, ko *Shandong Yarong* uzskata par "saskaņotu pieeju no metodikas perspektīvas, [proti,] izmantot vienu un to pašu datu kopu visas atsauces vērtības aprēķināšanai". ([13])

(141) To pašu turpretī nevar teikt par darbaspēka atsauces vērtības aprēķināšanu, izmantojot datus no divām valstīm ar atšķirīgām darba tiesībām un vidējo darba laiku, kā ierosinājis *Shandong Yarong*.

(142) Turklāt Komisijas izmantotā metodika atbilst tās iepriekšējai praksei gadījumos, kad Brazīlija tika izraudzīta par reprezentatīvo valsti. ([14])

(143) Tā kā *Shandong Yarong* nenāca klajā ar jauniem faktu elementiem, prasība tika noraidīta.

(144) *CPCIF* arī atkārtoja savu pagaidu posmā izteikto apgalvojumu, ka Komisijas izmantotās metodoloģijas rezultātā darba devēju izmaksas ir pārspīlētas, tomēr neizvirzīja jaunus argumentus. Komisija noraidīja apgalvojumu to pašu iemeslu dēļ, kas izskaidroti pagaidu regulas 300.–302. apsvērumā.

(145) Tāpēc tiek apstiprināti Komisijas secinājumi, kas iekļauti pagaidu regulas 275.–313. apsvērumā.

3.4.3. *Elektroenerģija*

(146) Par šīs atsauces vērtības aprēķināšanu netika saņemtas nekādas piezīmes. Tāpēc tiek apstiprināti pagaidu regulas 314.–318. apsvērumā minētie pagaidu konstatējumi un secinājumi.

3.4.4. *Tvaiks*

(147) *CPCIF* savās piezīmēs par pagaidu regulu vēlreiz lūdza Komisijai tvaika atsauces vērtības aprēķinā izmantot bitumenogļu vai vismaz 50 % bitumenogļu un 50 % dabasgāzes cenu.

(148) Tas, ka Brazīlijas tvaika atsauces vērtības aprēķināšanai Komisija izmantoja dabasgāzes cenu, tika izskaidrots pagaidu regulas 320. un 321. apsvērumā, norādot arī iemeslu, kāpēc tiek izmantota dabasgāze, nevis bitumenogles.

(149) Tāpēc šis apgalvojums atkal tiek noraidīts un pagaidu secinājums tiek apstiprināts.

3.4.5. *PVA izmaksas un peļņa*

(150) Dati par PVA izmaksām un peļņu, kas nepieciešami normālās vērtības noteikšanai *EXW* līmenī, tika ņemti no Brazīlijas ražotāja *Elekeiroz SA* 2022. gada pārskatiem, un tam tika izmantota pagaidu regulas 325.–329. apsvērumā izklāstītā metode.

(151) Par šo metodi netika saņemtas nekādas piezīmes, tāpēc pagaidu secinājums tika apstiprināts.

([13]) *Shandong Yarong* piezīmes par galīgās informācijas izpaušanu, 43. punkts.
([14]) OV L 169, 4.7.2023., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1404/oj.

3.4.6. *Normālās vērtības aprēķins*

(152) Kā minēts pagaidu regulas 330.–333. apsvērumā, par šo aprēķinu netika saņemtas nekādas piezīmes, tāpēc pagaidu secinājums tika apstiprināts.

3.5. **Eksporta cena**

(153) Par eksporta cenas aprēķināšanas metodi, kas aprakstīta pagaidu regulas 334.–336. apsvērumā, netika saņemtas nekādas piezīmes, tāpēc pagaidu secinājums tika apstiprināts.

3.6. **Salīdzinājums**

(154) Izlasē iekļautais Ķīnas ražotājs eksportētājs *Shandong Yarong* savās piezīmēs par pagaidu informācijas izpaušanu norādīja, ka Komisija nav veikusi taisnīgu salīdzināšanu starp salikto normālo vērtību, kas aprēķināta saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu, un uzņēmuma eksporta cenu, kā noteikts pamatregulas 2. panta 10. punktā.

(155) *Shandong Yarong* norādīja, ka PVA izmaksās, ko izmanto normālās vērtības aprēķināšanai un kas ņemtas no *Elekeiroz SA* 2022. gada publiskajiem pārskatiem, ir jāietver pārvadāšanas, iepakošanas un finansēšanas izdevumi.

(156) Tomēr Komisija no *Shandong Yarong* eksporta cenas izņēma šīs un citas izmaksas, lai koriģētu eksporta cenu *EXW* līmenī.

(157) Ņemot vērā to, ka nav publicēts un uzreiz viegli pieejams detalizētāks *Elekeiroz* PVA izmaksu sadalījums, kas ļautu koriģēt salikto normālo vērtību tādā pašā līmenī kā eksporta cena, *Shandong Yarong* pieprasīja, lai šīs izmaksas tiktu atstātas eksporta cenā, lai nodrošinātu taisnīgu salīdzināšanu.

(158) *Shandong Yarong* atsaucās uz Vispārējās tiesas spriedumu lietā T-762/20 ([15]) *Sinopec*, kas ir pārsūdzēts ([16]) un kurā tika izskatīta šāda eksporta cenas korekcija saskaņā ar pamatregulas 2. panta 10. punktu, ja normālā vērtība ir aprēķināta saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu.

(159) Komisija noraidīja šo pieprasījumu, jo *Shandong Yarong* nav pierādījis, ka Komisijas izmantotās PVA izmaksas jau nebija paziņotas *EXW* līmenī, kā minēts pagaidu regulas 330.–333. apsvērumā, vai ka to izmantošana radītu tādu PVA izmaksu apjomu, kas minētajā tirdzniecības līmenī nebūtu "samērīgs" pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta nozīmē.

(160) Kā norādīts pagaidu regulas 330.–333. apsvērumā, Komisija uzskatīja, ka PVA izmaksu summa, kas tika izmantota normālās vērtības noteikšanai, ir uzskatāma par samērīgu tirdzniecības līmenī, kurā tika aprēķināta normālā vērtība, proti, *EXW* līmenī. Izņemot nepamatotu apgalvojumu attiecībā uz Komisijas izmantoto PVA izmaksu saturu, neviena ieinteresētā persona šo konstatējumu neapstrīdēja.

(161) Katrā ziņā Komisija atgādināja, ka pamatregulas 2. panta 10. punktā Komisijai ir noteikts pienākums salīdzināt eksporta cenu un normālo vērtību vienā un tajā pašā tirdzniecības līmenī. Komisija izvēlējās šos rādītājus salīdzināt tirdzniecības *EXW* līmenī. Tāpēc eksporta cena tika aprēķināta neto šajā tirdzniecības līmenī.

(162) Attiecībā uz normālo vērtību jānorāda, ka iespēja, ka PVA izmaksas, ko Komisija izmantojusi aprēķinos, attiekušās uz tirdzniecības *EXW* līmeni ([17]), ir daudz lielāka nekā iespēja, ka patvaļīgas un ar datiem nepamatotas šo izmaksu samazināšanas rezultātā varētu atspoguļot šajā līmenī esošās izmaksas. Vēl viena alternatīva būtu nenoteikt eksporta cenu tirdzniecības *EXW* līmenī. Šādā gadījumā būtu praktiski neiespējami salīdzināt normālo vērtību un eksporta cenu vienā un tajā pašā tirdzniecības līmenī. Tādējādi 2. panta 10. punkta prasība acīmredzami nebūtu izpildīta.

([15]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/PDF/?uri=CELEX:62020TJ0762.

([16]) Lieta C-319/24 P, Komisija / *Sinopec Chongqing SVW Chemical* un citi, izskatīšanas stadijā.

([17]) Uzņēmuma revidētie pārskati liecina, ka tie ir sagatavoti saskaņā ar starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem (SFPS), un šie standarti neparedz, ka pārvadāšanas, iepakošanas un finanšu izdevumi būtu jāiegrāmato PPI vai PVA izmaksās. Revidētie pārskati arī nesniedz nekādus pierādījumus par to, ka uzņēmumam būtu radušās šīs izmaksas. Piemēram, Komisija nav konstatējusi, ka uzņēmumam būtu radušās jūras pārvadājumu izmaksas.

(163) Ņemot vērā šīs alternatīvas, ir skaidrs, ka, konstatējot, ka šajā gadījumā izmantotās PVA izmaksas ir uzskatāmas par "samērīgām" tirdzniecības *EXW* līmenī, un situācijā, kad nav skaidras norādes par pretējo (sk. 159. apsvērumu iepriekš), Komisija rīkojās saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu un 2. panta 10. punktu.

(164) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Shandong Yarong* atkārtoti iesniedza apgalvojumu, ka Komisija pierādīšanas pienākumu ir vērsusi pret *Shandong Yarong*, un atkārtoti apgalvoja, ka tas ir Komisijas pienākums nodrošināt taisnīgu salīdzinājumu.

(165) *Shandong Yarong* vēlreiz bez pamatojuma apgalvoja, ka ir labi zināms, ka pārvadāšanas, iepakošanas un finansēšanas izmaksas parasti uzskaita pie PVA izmaksām, un atsaucās arī uz SFPS 1.99. starptautisko grāmatvedības standartu, kurā noteikts, ka peļņas un zaudējumu pārskatā atzītie izdevumi jāklasificē pēc to veida vai funkcijas. Tāpēc *Shandong Yarong* secināja, ka tad, ja pārvadāšanas, apdrošināšanas vai iepakošanas izmaksas rodas, piegādājot preces klientam pārdošanas darījuma ietvaros, tās būtu jāklasificē kā PVA izmaksas un ar šo pārdošanu saistītie izdevumi. Tomēr *Shandong Yarong* nepierādīja, ka tas ir spēkā *Eleikeiroz* gadījumā.

(166) Šajā sakarā Komisija norādīja, ka pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktā ir prasīts, lai saliktā normālā vērtība ietvertu neizkropļotas un samērīgas PVA izmaksas un peļņu. Tāpēc Komisijai šīs summas jānosaka saskaņā ar diviem kritērijiem: tām jābūt samērīgām un neizkropļotām. Ārpus šiem kritērijiem Komisijai ir ievērojama rīcības brīvība, ņemot vērā konkrētos sarežģītos ekonomiskos novērtējumus.

(167) Lai nodrošinātu pārredzamību un precīzi kalibrētu summas izlasē iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem, Komisija parasti izmanto viegli pieejamus datus no uzņēmumiem, kas ir līdzīgi ražotājiem eksportētājiem reprezentatīvajā valstī. Izmantojot šos datus, Komisija nosaka attiecību starp ražošanas izmaksām, PVA izmaksām un peļņu šajos uzņēmumos. Pēc tam šos koeficientus piemēro neizkropļotām izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju ražošanas izmaksām, lai noteiktu samērīgas un neizkropļotas PVA izmaksas un peļņu.

(168) Pretstatā *Shandong Yarong* apgalvotajam Komisija neizmanto trešās valsts uzņēmuma PVA izmaksas un peļņu tieši. Toties Komisija izmanto likmi (attiecību) starp šāda uzņēmuma ražošanas izmaksām un PVA izmaksām un peļņu. Pēc tam šīs likmes piemēro saliktām izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju ražošanas izmaksām, lai noteiktu neizkropļotas un samērīgas PVA izmaksas un peļņu.

(169) Argumenti par to, ka šīs summas ietver šādas konkrētas, nevis citādas izmaksas, ir maldinoši. Šo summu pamatā ir viena uzņēmuma attiecība, ko piemēro aprēķinātajām atsauces vērtībām no viegli pieejamiem avotiem, kas reizinātas ar cita uzņēmuma izmantošanas rādītāju. Tās ir tikai konstrukcijas, kuras nevar iedalīt atsevišķos izmaksu elementos. To nolūks nav precīzi atspoguļot katra ražotāja eksportētāja PVA izmaksas vietējā tirgū, jo tās šādi noteikt nav iespējams. Tāpēc tās ir aptuvenas summas, kas ir samērīgas un neizkropļotas, kā noteikts pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktā.

(170) Ja *Shandong Yarong* būtu sniedzis Komisijai ticamu un skaitļos izsakāmu informāciju, kas liecinātu, ka PVA izmaksas reprezentatīvajā valstī ietvērušas elementus, kuri parasti nav iekļauti tirdzniecības *EXW* līmenī, Komisija būtu koriģējusi šos elementus. *Shandong Yarong* šādu informāciju nesniedza. Alternatīvi saskaņā ar 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pēdējā daļā noteikto juridisko standartu *Shandong Yarong* būtu varējis apgalvot, ka noteiktās summas ir vai nu nepamatotas, vai izkropļotas. Papildus apgalvojumam, ka noteiktā PVA likme atšķiras no paša *Shandong Yarong* likmes (sk. 181. un 182. apsvērumu), *Shandong Yarong* nenāca klajā ar argumentiem par to, ka šīs summas būtu bijušas nepamatotas vai izkropļotas.

(171) Visbeidzot, ņemot vērā pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta un 2. panta 10. punkta prasības un aprakstīto metodiku, Komisijai bija trīs iespējas.

(172) Pirmkārt, Komisija varēja uzskatīt un uzskatīja, ka PVA izmaksu un peļņas summas, kas noteiktas, kā paskaidrots 168.–170. apsvērumā, nav izkropļotas un ir samērīgas tirdzniecības *EXW* līmenī. Šāds pieņēmums ir pamatots. Piemēram, ir iespējams, ka uzņēmumam trešā valstī vispār nav radušās attiecīgās transporta izmaksas (tas būtu varējis pārdot, pamatojoties uz ražotāja cenu). Komisija pārbaudīja šo hipotēzi, aicinot ieinteresētās personas iesniegt piezīmes. Tomēr, kā paskaidrots 170. apsvērumā, netika iesniegtas piezīmes, kas tiešām būtu pretrunā hipotēzei.

(173) Otrkārt, kā paskaidrots 162. apsvērumā, Komisija būtu varējusi bez pamatojuma un patvaļīgi samazināt noteiktās PVA izmaksas. Šāds nepamatots samazinājums būtībā radītu noteiktās vērtības izkropļojumu un būtu pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pēdējās daļas pārkāpums.

(174) Visbeidzot, pēc *Shandong Yarong* pieprasījuma Komisija būtu varējusi izvairīties no eksporta cenas neto aprēķina tirdzniecības *EXW* līmenī pirms tās salīdzināšanas ar salikto normālo vērtību. Tas praktiski nav iespējams, ka šāds tirdzniecības līmenis, ko nosaka katra darījuma pārdošanas noteikumi izmeklēšanas periodā, atbilstu tirdzniecības līmenim, kas bijis pamatā izmantotajai PVA likmei. Ņemot vērā to, ka ražotāji eksportētāji parasti pārdod ražojumus uz Savienību ar atšķirīgiem piegādes noteikumiem, bez eksporta cenas neto aprēķina iepriekšējā līmenī, eksporta cenu noteiktu nevis tikai vienā tirdzniecības līmenī, bet gan vairāku līmeņu apvienošanā.

(175) Kā paskaidrots 162. apsvērumā, ja izpildītu *Shandong Yarong* pieprasījumu, tiktu pārkāpts pamatregulas 2. panta 10. punkts. *Shandong Yarong* savās piezīmēs par galīgās informācijas izpaušanu neapstrīdēja šo konstatējumu, bet atkārtoti izteica savu pieprasījumu.

(176) Iepriekš apkopoto iemeslu dēļ šo apgalvojumu noraidīja.

(177) *Shandong Yarong* apgalvoja, ka Komisija tam uzlikusi "pārmērīgu" slogu. Slogs bija Komisijas prasība *Shandong Yarong* pamatot pašas Komisijas izvēlēto metodiku. *Shandong Yarong* ieskatā tas ir labas pārvaldības principa un PTO Antidempinga nolīguma ("*ADA*") 2.4. panta pārkāpums.

(178) Komisija sniedza *Shandong Yarong* visu pieejamo informāciju par izmantotajām PVA izmaksām un aicināja *Shandong Yarong* iesniegt piezīmes par šiem datiem. *Shandong Yarong* neapgalvoja, ka Komisija nav izpaudusi informāciju, kas būtu vajadzīga, lai pieprasītu korekciju. Toties *Shandong Yarong* kritizēja Komisiju par to, ka tā nevarēja uzrādīt detalizētu PVA izmaksu sadalījumu, kas izmantots normālās vērtības aprēķināšanai piemērotās likmes noteikšanai.

(179) Izpaužot visus tās rīcībā esošos datus saistībā ar pieprasīto korekciju, neatkarīgi no tā, vai šie dati bijuši pietiekami *Shandong Yarong* paredzētajiem nolūkiem, Komisija ir izpildījusi savus procesuālos pienākumus.

(180) Tādējādi Komisija nav pārkāpusi ne labas pārvaldības principu, ne *ADA* 2.4. pantu un uzlikusi nesamērīgu pierādīšanas pienākumu. Tāpēc šis apgalvojums tiek noraidīts.

(181) *Shandong Yarong* bez pamatojuma uzskatīja, ka 8,49 % no PVA izmaksām nav pamatoti attiecībā uz tirdzniecības "*EXW*" līmeni. *Shandong Yarong* salīdzināja šo procentu likmi ar savām PVA izmaksām, kas ir zemākas.

(182) Komisija norādīja, ka tas vien, ka izmantotās PVA izmaksas bijušas augstākas nekā *Shandong Yarong* sasniegtās "*EXW*" līmenī, nepadara to par nepamatotu pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pēdējā ievilkuma nozīmē. *Shandong Yarong* PVA likme tiešām atšķiras no citu izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju likmēm. Tas nepadara vienu vai otru par nepamatotu. Tā kā nebija cita pamatojuma tam, kāpēc 8,49 % no PVA izmaksām būtu bijušas nepamatotas attiecībā uz tirdzniecības *EXW* līmeni, Komisija noraidīja šo apgalvojumu.

(183) Tāpēc šie apgalvojumi tika noraidīti.

3.7. **Dempinga starpības aprēķins**

(184) *Shandong Yarong* lūdza Komisiju aprēķināt tā dempinga starpību pa ceturkšņiem. Uzņēmums to pamatoja ar izejvielu cenu izmaiņām izmeklēšanas perioda ("IP") laikā, kuras, kā norādīja uzņēmums, ir atspoguļotas AFE pārdošanas cenā.

(185) Šis apgalvojums tika noraidīts turpmāk minēto iemeslu dēļ.

(186) Pirmkārt, izejvielu cenu svārstības Ķīnā nav būtiskas normālās vērtības aprēķināšanai, jo tās pamatā ir vidējās importa cenas Brazīlijā 12 IP mēnešu laikā.

(187) Otrkārt, uzņēmums neapgalvo, ka tā izejvielu patēriņa koeficients mainītos pa ceturkšņiem, kas savukārt ir vienīgie uzņēmuma dati, kurus izmantoja normālās vērtības aprēķināšanai.

3.8. **Dempinga starpības**

(188) Kā aprakstīts iepriekš 110.–113. apsvērumā, Komisija piekrita apgalvojumam attiecībā uz fosfora oksihlorīda ($POCl3$) atsauces vērtības aprēķinu, un rezultātā pārskatīja *Anhui RunYue* dempinga starpību un attiecīgi arī izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju vidējo rādītāju.

(189) Galīgās dempinga starpības, kas izteiktas procentos no *CIF* cenas (cena, apdrošināšana un frakts) ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, ir šādas:

Uzņēmums	Galīgā dempinga starpība
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1 %
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4 %
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0 %
Pārējie pielikumā uzskaitītie, izlasē neiekļautie uzņēmumi, kas sadarbojās	61,3 %
Visi pārējie uzņēmumi	68,4 %

4. **KAITĒJUMS**

4.1. **Savienības ražošanas nozares definīcija un Savienības ražošanas apjoms**

(190) *Purinova* apgalvoja, ka, tā kā Savienībā netiek ražots *TEP*, nav šādas Savienības ražošanas nozares pamatregulas 4. panta 1. punkta nozīmē un *TEP* imports no Ķīnas nebūtu varējis radīt kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, jo nav šādas Savienības ražošanas nozares.

(191) Komisija 27.–57. apsvērumā izvērtēja pieprasījumus izslēgt *TEP* no ražojuma tvēruma un secināja, ka *TEP* ietilpst šajā tvērumā. Lai gan Savienības ražošanas nozare šo ražojuma veidu neražo, Komisija konstatēja, ka *TEP* ir *TCPP* līdzīgs ražojums. Saskaņā ar pamatregulas 4. panta 1. punktu Savienības ražošanas nozare ir Savienības līdzīgo ražojumu ražotāju kopums, kas tādējādi ietvertu arī *TCPP* ražotājus. Turklāt saskaņā ar pamatregulas 1. panta 4. punktu līdzīgs ražojums var būt arī cits ražojums, kura īpašības ir ļoti līdzīgas attiecīgā izstrādājuma īpašībām, kaut arī tie nav identiski visos aspektos. Šā iemesla dēļ apgalvojums tika noraidīts.

(192) Tā kā netika saņemtas nekādas citas piezīmes par Savienības ražošanas nozares definīciju un Savienības ražošanas apjomu, tika apstiprināti pagaidu regulas 353. un 354. apsvērumā izklāstītie secinājumi.

4.2. **Attiecīgā Savienības tirgus noteikšana**

(193) Tā kā netika saņemtas nekādas piezīmes par attiecīgā Savienības tirgus noteikšanu, tika apstiprināti pagaidu regulas 355.–359. apsvērumā izklāstītie secinājumi.

4.3. **Patēriņš Savienībā**

(194) Tā kā netika saņemtas nekādas piezīmes par patēriņu Savienībā, tika apstiprināti pagaidu regulas 360.–368. apsvērumā izklāstītie secinājumi.

4.4. **Imports no attiecīgās valsts**

(195) Pēc pagaidu informācijas izpaušanas *CPCIF* apgalvoja, ka Ķīnas AFE importa apjoma pieaugums laikposmā no 2021. gada līdz IP atspoguļoja nepārprotamu tendenci, ka pēc Covid-19 krīzes beigām atjaunojas piedāvājuma un pieprasījuma līdzsvars un normāli tirgus apstākļi, un nav skaidru pazīmju par milzīgu importa apjomu no Ķīnas uz Savienību.

(196) Sūdzības iesniedzēji apgalvoja, ka importa apjoms no Ķīnas bija milzīgs visā attiecīgajā periodā un ka atspaids sūdzības iesniedzējiem Covid-19 periodā izveidojās saistībā ar importa no Ķīnas radītā cenu spiediena samazināšanos, daļēji tāpēc, ka šajā laikā bija augstas pārvadāšanas izmaksas starp Ķīnu un ES, tomēr Ķīnas tirgus daļa joprojām bija liela.

(197) Komisija konstatēja, ka attiecīgajā periodā, kas sākās 2019. gadā un tādējādi pirms Covid-19 krīzes, imports no Ķīnas palielinājās par 5 %. Kā izklāstīts pagaidu regulas 371. apsvērumā, importa no Ķīnas samazinājums 2020. un 2021. gadā, šķiet, bija izņēmuma situācija, kas saistīta ar loģistikas pagaidu ierobežojumiem un starptautiskās tirdzniecības plūsmu palēninājumu. Ja šos divus gadus neaplūko kā izņēmuma situāciju, importa no Ķīnas par dempinga cenām pieauguma tendence ir redzama vēl skaidrāk. Tāpēc Komisija nolēma noraidīt *CPCIF* apgalvojumu.

(198) *Quimidroga* apgalvoja, ka Komisija nav ņēmusi vērā faktu, ka importa apjoms laikposmā no 2022. gada līdz IP samazinājās par 9 % un ka pēc izmeklēšanas sākšanas netika novērots importa pieaugums.

(199) Pagaidu regulas 3. tabulā patiešām ir redzams, ka laikposmā no 2022. gada līdz izmeklēšanas periodam imports samazinājās. Tomēr šis faktors būtu jāaplūko, ņemot vērā patēriņa samazināšanās tendenci Savienībā, kur, neraugoties uz šo absolūto importa apjoma no Ķīnas samazinājumu laikposmā no 2022. gada līdz IP, Ķīnas tirgus daļa joprojām palielinājās par 3 procentpunktiem, sasniedzot 80 %. Turklāt, izvērtējot attiecīgo periodu kopumā, imports no Ķīnas palielinājās par 5 %. Tādēļ *Quimidroga* apgalvojums tika noraidīts.

(200) *CPCIF* noliedza, ka AFE imports no Ķīnas izraisīja ievērojamu cenu apspiešanu attiecībā uz Savienības ražošanas nozari. *CPCIF* norādīja, ka, lai gan paaugstinātais cenu līmenis IP laikā bija vidēji par 33 % zemāks nekā Savienības cenu līmenis, imports no Ķīnas tikai atspoguļoja tirgus tendenci attiecībā uz izmaksu un cenu pieaugumu, un Savienības ražotāju pārmērīgi augstās cenas galvenokārt izraisīja citi faktori, kas nav sastopami parastos tirgus apstākļos, piemēram, Savienības ražošanas nozares augstās enerģijas un darbaspēka izmaksas pēc Covid-19 un Krievijas militārās agresijas pret Ukrainu.

(201) *CPCIF* uzskatīja, ka AFE importa no Ķīnas radītajam cenu samazinājumam nebija nekādas apspiedošas vai nospiedošas ietekmes uz Savienības cenām, kas turpināja pieaugt visā attiecīgajā periodā. Ķīnas noteiktās cenas nekādā veidā neietekmēja Savienības ražotāju noteiktās cenas, ko apliecina fakts, ka 2022. gadā Savienības ražošanas nozare varēja palielināt AFE cenu virs valdošās tendences līmeņa. Ja neņem vērā IP laiku, Savienības ražotāji spēja saglabāt savas cenas krietni virs to ražošanas izmaksām, un tādējādi importa no Ķīnas radītais nenozīmīgais cenu samazinājums neietekmēja Savienības ražotāju spēju palielināt savas cenas laikposmā līdz 2022. gadam.

(202) Sūdzības iesniedzēji atbildēja uz šiem apgalvojumiem, norādot, ka pastāv liela cenu atšķirība starp Ķīnas importa cenu un Savienības ražošanas nozares cenu, kas būtu uzskatāma par izšķirošu kaitējuma faktoru.

(203) Vispirms Komisija norāda, ka cenas samazinājums un cenu apspiešana ir divi neatkarīgi ietekmes uz cenām veidi, kas uzskaitīti pamatregulas 3. panta 3. punktā kā alternatīvas, kas konkrētā gadījumā var notikt vai nenotikt vienlaikus. Kā izklāstīts pagaidu regulas 398., 440. un 441. apsvērumā, izmeklēšanā tika konstatēts, ka Savienības ražošanas nozare nespēja novirzīt izejvielu izmaksu ievērojamo pieaugumu. Imports no Ķīnas, kura tirgus daļa bija 80 %, acīmredzami varēja noteikt izmeklējamā ražojuma tirgus cenu. Lai gan Savienības ražošanas nozares vienības ražošanas izmaksas palielinājās par 42 %, savas cenas tā varēja palielināt tikai par 36 %. Tādēļ Savienības ražošanas nozare nevarēja kompensēt izmaksu pieaugumu, ar ko tā saskārās importa no Ķīnas izraisītās cenu apspiešanas dēļ. Tas, ka importa no Ķīnas vidējā cena 2020. un 2021. gadā nebija zemāka par Savienības ražošanas nozares cenu un Savienības ražošanas nozare varēja uzkrāt peļņu, galvenokārt ir saistīts ar Covid-19 ārkārtas krīzi un augstajām pārvadājumu izmaksām minētajā periodā. Tomēr, sākot no 2022. gada, kad tirgus atgriezās pirmspandēmijas stāvoklī, imports no Ķīnas atkal pazemināja cenas zem Savienības ražošanas nozares cenas, un Savienības ražošanas nozare rentabilitātes ziņā cieta zaudējumus. Tādējādi imports no Ķīnas ietekmēja Savienības ražotāju spēju noteikt savu cenu, un tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(204) *Shekoy Europe* un *Quimidroga* apgalvoja, ka dati par patēriņu Savienībā, importa apjomiem no Ķīnas, šā importa tirgus daļu un importa cenām ir neobjektīvi, jo statistikā ir iekļauts *TEP*, lai gan Savienības ražošanas nozare ražo tikai *TCPP*.

(205) Kā minēts 27.–57. apsvērumā, Komisija noraidīja *TEP* izslēgšanu no ražojuma tvēruma. Tāpēc importa analīze tiek veikta agregēti attiecībā uz visiem ražojuma veidiem, kuri ietilpst izmeklējamā ražojuma tvērumā. Turklāt, kā norādīts pagaidu regulas 377. apsvērumā, abu ražojuma veidu cenu jomā bija vērojama vienāda tendence.

(206) *Quimidroga* apgalvoja, ka pagaidu regulas 378. un 379. apsvērumā izklāstītais cenu samazinājuma aprēķins ir balstīts tikai uz Ķīnas *TCPP* importu un Savienības ražošanas nozares *TCPP* pārdošanas apjomu.

(207) Komisija apstiprināja, ka, tā kā Savienības ražošanas nozare neražo *TEP*, cenu salīdzinājums bija balstīts tikai uz *TCPP* pārdošanas apjomu. Ņemot vērā cenu atšķirības starp dažādiem ražojuma veidiem, tika uzskatīts, ka cenu salīdzinājums pa ražojuma veidiem ir vispiemērotākā metode. Tādēļ šis apgalvojums bija jānoraida.

(208) Tā kā citas piezīmes par importu no attiecīgās valsts netika saņemtas, tika apstiprināti pagaidu regulas 369.–379. apsvērumā izklāstītie secinājumi.

4.5. **Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis**

4.5.1. *Vispārīgas piezīmes*

(209) *Quimidroga* apgalvoja, ka makroekonomiskie rādītāji pagaidu regulā attiecās tikai uz *TCPP* ražošanu, tādējādi veicot "asimetrisku" salīdzinājumu ar importu no Ķīnas, kas ietver gan *TCPP*, gan *TEP*.

(210) Kā norādīts 191. apsvērumā, Komisija secināja, ka *TEP* ietilpst ražojuma tvērumā un, lai gan Savienības ražošanas nozare neražo šo ražojuma veidu, Komisija konstatēja, ka *TEP* ir *TCPP* līdzīgs ražojums. Saskaņā ar pamatregulas 4. panta 1. punktu Savienības ražošanas nozare ir Savienības līdzīgo ražojumu ražotāju kopums, kas tādējādi ietvertu arī *TCPP* ražotājus.

4.5.2. *Makroekonomiskie rādītāji*

4.5.2.1. Ražošanas apjoms, ražošanas jauda un tās izmantojums

(211) Tā kā netika saņemtas nekādas piezīmes par ražošanas apjomu, ražošanas jaudu un tās izmantojumu, tika apstiprināti pagaidu regulas 384.–386. apsvērumā minētie secinājumi.

4.5.2.2. Pārdošanas apjoms un tirgus daļa

(212) Tā kā netika saņemtas nekādas piezīmes par pārdošanas apjomu un tirgus daļu, tika apstiprināti pagaidu regulas 387.–389. apsvērumā minētie secinājumi.

4.5.2.3. Izaugsme

(213) *Quimidroga* apgalvoja, ka pagaidu regulas 390. apsvērumā nav skaidri saprotams, vai Savienības patēriņa samazinājums attiecies arī uz *TEP*. Tā kā *TEP* ir iekļauts attiecīgā ražojuma tvērumā, visi konstatējumi par kaitējumu attiecās uz visiem ražojuma veidiem.

(214) Tā kā netika saņemtas citas piezīmes par izaugsmi, tika apstiprināti pagaidu regulas 390. apsvērumā minētie secinājumi.

4.5.2.4. Nodarbinātība un ražīgums

(215) *Quimidroga* apgalvoja, ka ietekme uz nodarbinātību bija niecīga.

(216) Kā minēts pagaidu regulas 392. un 393. apsvērumā, to darbinieku skaits, kuri ražo attiecīgo ražojumu, vispirms palielinājās, bet, sākot no 2021. gada, tas samazinājās. Visā attiecīgajā periodā ir redzama to skaita samazināšanās. Tas, ka kopējais nodarbinātības samazināšanās rādītājs bija neliels, nemaina secinājumus par attiecīgajā periodā novēroto tendenci.

(217) Tā kā citas piezīmes par nodarbinātību un ražīgumu netika saņemtas, tika apstiprināti pagaidu regulas 391.–393. apsvērumā minētie secinājumi.

4.5.2.5. Dempinga starpības lielums un atgūšanās no iepriekšējā dempinga

(218) *Purinova* apgalvoja, ka Komisija nav ņēmusi vērā to, ka tika izbeigta 2010. gadā veiktā antidempinga izmeklēšana par Ķīnas izcelsmes *TCPP* importu ([18]). Minētā izmeklēšana tika izbeigta, jo tajā netika atklāti apstākļi, kas liecinātu, ka šāda izbeigšana nebūtu Savienības interesēs.

(219) 2010. gadā veiktā izmeklēšana tika izbeigta pēc tam, kad sūdzības iesniedzēji atsauca sūdzību, un Komisija neatrada nevienu iemeslu, kas liecinātu, ka izbeigšana nebūtu Savienības interesēs. Pašreizējā situācija atšķiras no situācijas 2010. gadā: nav iesniegts sūdzības atsaukšanas pieprasījums, un izmeklēšanā tika konstatēts gan dempings, gan būtisks kaitējums, kā arī tas, ka pasākumu noteikšana nebūtu pretrunā Savienības interesēm.

(220) Turklāt un jebkurā gadījumā minētās izmeklēšanas īstenošanas periods bija no 2009. gada 1. jūlija līdz 2010. gada 30. jūnijam, t. i., 13 gadus pirms pašreizējās izmeklēšanas perioda. Savienības tirgus dalībnieku pašreizējās ekonomiskās intereses un stāvokli nevar salīdzināt ar Komisijas tajā laikā izdarītajiem konstatējumiem, jo šajos gados ir mainījušies dažādi ekonomiskie faktori, kas nosaka dempinga un kaitējuma esamību.

(221) Tā kā citas piezīmes par dempinga starpības lielumu netika saņemtas, tika apstiprināti pagaidu regulas 394. un 395. apsvērumā minētie secinājumi.

4.5.3. *Mikroekonomiskie rādītāji*

4.5.3.1. Cenas un faktori, kas tās ietekmē

(222) Pēc pagaidu informācijas izpaušanas *Quimidroga* apgalvoja, ka Komisijai vajadzēta skaidri norādīt, ka pagaidu regulas 8. tabulā un 397. apsvērumā iekļautā cenu analīze, kas balstīta uz *TCPP*, ir salīdzināta ar *TCPP* un *TEP* importa apjomiem, un tādējādi Komisijas konstatējumi pagaidu regulas 397. apsvērumā ir maldinoši.

([18]) Komisijas Lēmums (2011. gada 9. augusts), ar ko izbeidz antidempinga procedūru attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes tris (2-hlor-1-metiletil)fosfāta importu (OV L 205, 10.8.2011., 35. lpp.).

(223) Vispirms Komisija norāda, ka konstatējumi par dempingu, kaitējumu un cēloņsakarību, kas apkopoti pagaidu regulā, bija balstīti uz datiem par izmeklējamo ražojumu kā tādu, nevis uz datiem par tā apakškopām (ražojuma veidiem). Nekas minētajā regulā neliecina par pretējo. Jānorāda, ka pagaidu regulas 8. tabulā un 397. apsvērumā tika novērtētas tikai Savienības ražošanas nozares pārdošanas cenu tendences Savienības tirgū un Savienības ražošanas nozares vienības ražošanas izmaksas, taču netika sniegta importa no Ķīnas pārdošanas apjomu analīze. Pagaidu regulas 397. apsvērumā iekļautie Komisijas konstatējumi par Ķīnas cenu tendences ietekmi uz Savienības ražošanas nozares cenām attiecīgajā periodā nav maldinoši. Kā minēts pagaidu regulas 377. apsvērumā, lai gan *TCPP* un *TEP* importa cenas nebija vienādas, abu ražojuma veidu cenu jomā attiecīgajā periodā bija vērojama vienāda tendence, t. i., pēc pieauguma no 2019. gada līdz IP tās strauji samazinājās. Tādēļ šis apgalvojums bija jānoraida.

(224) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Quimidroga* apgalvoja, ka Komisijai vajadzējis uzskatīt *TCPP* un *TEP* cenu atšķirību par svarīgu un būtisku faktoru ražojumu klāsta un konkurences analīzē un ka Komisijai vajadzējis veikt pienācīgu *TEP* cenu ietekmes analīzi, lai nodrošinātu pienācīgu cenu salīdzināmību.

(225) Komisija pagaidu regulas 377. apsvērumā atzina, ka *TCPP* importa cena ir zemāka par *TEP* importa cenu, bet abu ražojuma veidu cenai ir vienāda tendence, t. i., attiecīgajā periodā tā palielinājās. Lai veiktu taisnīgu cenu salīdzinājumu starp importēto ražojumu un Savienības ražošanas nozares pārdoto ražojumu, Komisija aprēķināja cenu samazinājumu un mērķa cenu samazinājumu, pamatojoties uz ražojuma kontroles numuru ("RKN"), kurā šīs cenu atšķirības tika ņemtas vērā.

(226) Tas, ka starp abiem ražojuma veidiem ir cenu atšķirība, nav apstrīdēts. Kā minēts pagaidu regulas 39. un 46. apsvērumā, abu ražojuma veidu savstarpējo aizstājamību atšķirīgo cenu dēļ lielā mērā mazina tas, ka galaprodukta padarīšanai par liesmu slāpējošu vajadzīgs mazāk *TEP* nekā tad, ja izmanto *TCPP*. Ņemot vērā, ka 1 kg *TEP* aizstāšanai ir vajadzīgi aptuveni 1,8 kg *TCPP*, cenas starpība 60 % apmērā nozīmē, ka abiem ražojuma veidiem ir līdzīga cena galalietotājam, izteikta kilogramos pakārtotā ražojuma, un tika konstatēts, ka tie savstarpēji tieši konkurē. Ar šiem koeficientiem, kurus ieinteresētās personas nav apstrīdējušas, *TEP* izmaksas galaražojumā būtu pat zemākas par *TCPP* izmaksām.

(227) Turklāt RKN izmantošana ir tieši paredzēta, lai ņemtu vērā šādas cenu atšķirības starp dažādiem ražojuma veidiem. Lai gan kaitējuma un cēloņsakarības analīze tiek veikta, pamatojoties uz agregētu informāciju par importu un ražošanu un pārdošanu, dempinga, cenu samazinājuma un mērķa cenu samazinājuma aprēķini pamato to, ka tiek atzītas iespējamās cenu atšķirības izmeklējamā ražojuma apakšgrupā. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

(228) Tā kā citas piezīmes par cenām un faktoriem, kas tās ietekmē, netika saņemtas, tika apstiprināti pagaidu regulas 396.–398. apsvērumā minētie secinājumi.

4.5.3.2. Darbaspēka izmaksas

(229) Tā kā netika saņemtas nekādas piezīmes par darbaspēka izmaksām, tika apstiprināti pagaidu regulas 399. un 400. apsvērumā minētie secinājumi.

4.5.3.3. Krājumi

(230) Tā kā netika saņemtas nekādas piezīmes par krājumiem, tika apstiprināti pagaidu regulas 401. un 402. apsvērumā minētie secinājumi.

4.5.3.4. Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu

(231) Pēc pagaidu informācijas izpaušanas *CPCIF* apgalvoja, ka Savienības ražošanas nozare saglabāja rentabilitāti visā attiecīgajā periodā līdz 2022. gadam, kas liecina, ka ražošanas nozare ir spēcīga. Savienības ražošanas nozares zaudējumus IP laikā izraisīja nevis imports no Ķīnas, bet gan ārkārtas tirgus apstākļi saistībā ar augstām enerģijas un darbaspēka izmaksām. *Purinova* apgalvoja, ka rentabilitātes samazināšanās bija normālas tirgus spēku darbības un sūdzības iesniedzēju ekonomiski kļūdaino lēmumu sekas, nevis importa no Ķīnas radītās ietekmes rezultāts. Uzņēmums arī apgalvoja, ka Savienības ražošanas nozare nepielāgojās tirgus apstākļiem pēc ārkārtas situācijas, kas 2021. gadā nodrošināja ārkārtīgi augstu peļņas līmeni, un tādējādi zaudēja konkurētspēju. *Quimidroga* attiecībā uz šo straujo ražošanas apjoma samazinājumu arī norādīja, ka neizprot, kāpēc ražošanas apjomi samazinājās, taču Savienības ražošanas nozare 2022. gadā joprojām bija rentabla.

(232) Sūdzības iesniedzēji apgalvoja, ka rentabilitātes līmeni pozitīvi ietekmēja ilgtermiņa līgumi, kas attiecās uz ievērojamu to pārdošanas apjoma daļu un dažus Savienības ražotājus kādu laiku daļēji pasargāja no kaitējuma, ko radīja imports par dempinga cenām.

(233) Komisija konstatēja, ka Savienības ražošanas nozare 2021. gadā patiešām sasniedza ārkārtīgi augstu peļņas normu. Tomēr 2022. gadā un IP laikā šī norma strauji samazinājās, radot zaudējumus (-6 %). Tas sakrita ar importa no Ķīnas pieaugumu par 32 procentpunktiem laikposmā no 2021. gada līdz IP, kas tika nodrošināts ar zemākām cenām 2022. gadā un IP laikā. Minētā importa par zemām cenām pieauguma dēļ Savienības ražošanas nozare nespēja konkurēt un laikposmā no 2021. gada līdz IP samazināja savu ražošanas apjomu par 72 procentpunktiem, un tādējādi tās tirgus daļa samazinājās par vairāk nekā pusi. Tas liecina, ka pastāv skaidra korelācija starp importa no Ķīnas par dempinga cenām apjoma pieaugumu un Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoma un peļņas samazināšanos. Tādēļ šis *CPCIF* un *Purinova* apgalvojums bija jānoraida.

(234) Saskaņā ar *Shekoy Europe* pausto pagaidu regulas 11. tabulā redzamie Savienības ražošanas nozares ieguldījumi, neraugoties uz augsto rentabilitātes līmeni 2021. un 2022. gadā, bija ļoti nelieli. Tas parādīja, ka, neraugoties uz Savienības pieprasījuma un ražošanas apjoma nelīdzsvarotību, Savienības ražotāji nav ieguldījuši jaunā ražošanas jaudā vai procesos.

(235) Tika konstatēts, ka ieguldījumu līmenis attiecīgajā periodā patiešām bijis neliels un tie galvenokārt bijuši saistīti ar ražošanas procesu uzturēšanu, nevis ar paplašināšanu. Tā iemesls bija importa no Ķīnas par dempinga cenām klātbūtne tirgū, kas būtiski ietekmēja Savienības ražošanas nozares ražošanas jaudas izmantojumu, kurš attiecīgajā periodā samazinājās par 39 procentpunktiem, IP laikā nokrītoties līdz 30 %. Importam no Ķīnas arvien plašāk ienākot tirgū, Savienības ražošanas nozare nespēja pilnībā izmantot savu esošo ražošanas jaudu, nemaz nerunājot par jaudas palielināšanu. Tādēļ šis *Shekoy Europe* apgalvojums bija jānoraida.

(236) *Quimidroga* atkārtoja savu apgalvojumu, ka dati par rentabilitāti, naudas plūsmu, ieguldījumiem un ienākumiem no ieguldījumiem ietver tikai *TCPP* pārdošanas apjomu, un norādīja, ka pagaidu regulas 11. tabulā norādītais rentabilitātes rādītājs, salīdzinot ar minētās regulas 8. tabulu, aprēķināts nepareizi.

(237) Komisija apstiprināja, ka Savienības ražošanas nozare ražoja tikai *TCPP*, un konstatēja, ka Savienības *TCPP* ražošanas nozare izmeklēšanas periodā cieta zaudējumus -6 % apmērā, kā parādīts pagaidu regulas 11. tabulā. Šo rentabilitātes rādītāju aprēķina, pamatojoties uz pārdoto preču izmaksām un citām izmaksām, savukārt pagaidu regulas 8. tabulā vidējās pārdošanas cenas ir salīdzinātas ar vidējām vienības ražošanas izmaksām. Līdz ar to 11. tabulā norādīto rentabilitātes rādītāju nevar tieši izsecināt no 8. tabulas. Tādēļ šī *Quimidroga* piezīme bija jānoraida.

(238) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Quimidroga* atkārtoti apgalvoja, ka abām tabulām vajadzētu būt apvienojamām, ja izslēgtu Savienības ražošanas nozares *TEP* importu.

(239) Kā minēts iepriekš 237. apsvērumā, aprēķina metodes, kas izmantotas abās tabulās, ir atšķirīgas. Vienības ražošanas izmaksas aprēķina citādi nekā pārdoto preču izmaksas un citas izmaksas. Tāpēc *Quimidroga* apgalvojums nav pareizs. Nevienā no tabulām nebija iekļauts izmeklējamā ražojuma imports. Izmeklējamā ražojuma imports tika uzskaitīts 3. tabulā.

(240) Tā kā citas piezīmes par rentabilitāti, naudas plūsmu, ieguldījumiem, ienākumu no ieguldījumiem un spēju piesaistīt kapitālu netika saņemtas, tika apstiprināti pagaidu regulas 403.–409. apsvērumā minētie secinājumi.

4.5.4. *Secinājums par kaitējumu*

(241) *Quimidroga* apgalvoja, ka salīdzinājums attiecībā uz kaitējumu tika veikts nekonsekventi un "asimetriski", jo importā bija ietverts gan *TEP*, gan *TCPP*, taču Savienības ražošanas nozare ražoja tikai *TCPP*.

(242) Iepriekš minētais apgalvojums pamatā ir balstīts uz pieņēmumu, ka *TEP* neietilpst ražojuma tvērumā. Tā kā *TEP* ietilpst attiecīgā ražojuma tvērumā, kaitējuma novērtējums bija balstīts gan uz *TEP*, gan *TCPP* importu. Neraugoties uz to, ka Savienības ražošanas nozare ražoja tikai *TCPP*, abi ražojuma veidi savstarpēji konkurēja Savienības tirgū. Pagaidu regulas 377. apsvērumā ir paskaidrots, ka abu ražojuma veidu cenas bija atšķirīgas, tomēr aplūkotajā periodā šo cenu jomā bija vērojama vienāda tendence. Abu ražojuma veidu cenu atšķirība neietekmēja nevienu no pārējiem galvenajiem kaitējuma rādītājiem, tāpēc Komisija apstiprināja 410.–418. apsvērumā minētos secinājumus.

(243) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Quimidroga* palika pie sava apgalvojuma, ka Komisija nav pienācīgi novērtējusi to, ka Savienības ražošanas nozare neražo *TEP*. Kaitējuma noteikšanai vajadzētu būt spēkā tikai attiecībā uz *TCPP*, jo Savienības ražošanas nozare nesniedza nekādus ticamus, pārbaudāmus un objektīvus datus par to, kā *TEP* imports nodarījis būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, jo īpaši tādēļ, ka Savienības ražošanas nozare pārtrauca ražot *TEP* pirms 20 gadiem.

(244) *Quimidroga* arī apgalvoja, ka pastāv pretruna starp 207. un 223. apsvērumiem, kuros, no vienas puses, dempinga, cenu samazinājuma un mērķa cenu samazinājuma aprēķini veikti katram ražojuma veidam, bet, no otras puses, konstatējumi par dempingu, kaitējumu un cēloņsakarību balstīti uz izmeklējamo ražojumu kopumā. Uzņēmums uzskata, ka kaitējuma novērtējumā, pat ja to veic agregēti, dati jāievada par katru ražojuma veidu, jo īpaši tāpēc, ka ir tikai divi ražojuma veidi.

(245) Tā kā Komisija nolēma neizslēgt *TEP* no ražojuma klāsta, kaitējuma noteikšana, tāpat kā dempinga noteikšana, tika balstīta uz ražojumu kopumā. Komisija konstatēja, ka lielākajā daļā pakārtoto lietojumu abi ražojuma veidi tieši konkurē viens ar otru, un tāpēc tika konstatēts, ka abi ražojuma veidi ir nodarījuši būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei.

(246) Kā minēts 225.–227. apsvērumā, dempinga, cenu samazinājuma un mērķa cenu samazinājuma aprēķini tiek veikti, pamatojoties uz RKN, lai ņemtu vērā iespējamās cenu atšķirības starp ražojuma veidiem izmeklējamā ražojuma apakšgrupā. No otras puses, kaitējuma novērtējumā analizēta ietekme, ko rada viss izmeklējamā ražojuma imports no attiecīgās valsts, kur cenu diferenciācija starp ražojuma veidiem nav noteicošais faktors, ja tiek konstatēts, ka dažādie ražojuma veidi tieši konkurē viens ar otru. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

5. **CĒLOŅSAKARĪBA**

5.1. **Novērtēšana**

(247) Savos pagaidu konstatējumos Komisija nošķīra un nodalīja visu zināmo faktoru potenciālo ietekmi uz Savienības ražošanas nozares stāvokli no tā kaitējuma, ko izraisījis imports par dempinga cenām. Papildus importam par dempinga cenām šie faktori bija šādi: imports no trešām valstīm; Savienības ražošanas nozares eksporta rādītāji; Savienības ražošanas nozares ieguldījumu izmaksas; patēriņa un apgalvotā tirgus līdzsvara atjaunošanas ietekme; izejvielu un enerģijas izmaksu pieaugums, kā arī inflācija Savienībā; *TCPP* un *TEP* aizstājamības trūkums. Tomēr tika secināts, ka šiem pārējiem faktoriem ir tikai ierobežota kaitējoša ietekme uz Savienības ražošanas nozari, ja šāda ietekme vispār ir, un tie neietekmē cēloņsakarību starp importu par dempinga cenām un konstatēto būtisko kaitējumu.

5.2. **Ieinteresēto personu piezīmes pēc pagaidu pasākumu piemērošanas**

(248) *Quimidroga* apgalvoja, ka analīzē par cēloņsakarību starp importu no Ķīnas par dempinga cenām un Savienības ražošanas nozarei nodarīto būtisko kaitējumu ir pieļautas nozīmīgas kļūdas, jo analīzē ir iekļauts *TEP*.

(249) Pēc iepriekšējas informācijas izpaušanas *Prochema* apgalvoja, ka *TEP* nevarēja radīt kaitējumu, jo sūdzības iesniedzēji paši iegādājās *TEP* no Savienības importētājiem vai tieši no Ķīnas ražotājiem eksportētājiem, *TEP* netika laists Eiropas tirgū par cenu, kas ir zemāka par tā izmaksu vērtību, un *TEP* cena vienmēr bija ievērojami augstāka nekā *TCPP* cena, pat salīdzinot ar sūdzības iesniedzēju piedāvātajām *TCPP* cenām Eiropas tirgū. Tāpēc *TEP* nevarēja pārdot par dempinga cenām vai radīt kaitējumu Savienības tirgum.

(250) Iepriekš minētie apgalvojumi netika pamatoti ar pierādījumiem. Turklāt tie ir balstīti uz pieņēmumu, ka *TEP* nebūtu jāiekļauj ražojuma tvērumā.

(251) Kā minēts 57. apsvērumā, *TEP* ietilpst ražojuma tvērumā, tāpēc tā iekļaušana novērtējumā ir pamatota. Izmeklēšanā tika konstatēts, ka Savienības ražošanas nozare iepirka *TEP* tikai nelielā apjomā, kas ir mazāks nekā 5 % no AFE patēriņa Savienībā, un tas nebūtu varējis nodarīt tai kaitējumu. Komisija 205. apsvērumā apstiprināja, ka *TEP* cena bijusi augstāka par *TCPP* cenu, taču, kā konstatēts pagaidu regulas 46. apsvērumā, *TCPP* aizstāšanai ir vajadzīgs tikai neliels *TEP* daudzums, kas daļēji kompensētu *TEP* ražošanas izmaksas, kas ir augstākas, un kompensētu *TEP* cenas atšķirību.

(252) Pēc pagaidu informācijas izpaušanas *CFCIP* atkārtoja savu apgalvojumu, ka gadījumā, ja Savienības ražošanas nozarei tika nodarīts kaitējums, to izraisīja nevis imports no Ķīnas, bet gan citi faktori, cita starpā atgriešanās pie "normāliem" tirgus apstākļiem, izejvielu izmaksu pieaugums, augstākas enerģijas cenas, augsta inflācija un darbaspēka izmaksas. Turklāt *Quimidroga* apgalvoja, ka divu sūdzības iesniedzēju gada pārskatos ir minēti citi faktori, kas ietekmē uzņēmuma darbības rādītājus, piemēram, ekonomiskā situācija Savienībā, ģeopolitiskā situācija dažādos Eiropas kaimiņu reģionos, vājš pieprasījums, valūtas kursa svārstības un nodokļa atlikšana.

(253) Komisija izvērtēja visus pārējos zināmos faktorus, kas varēja radīt kaitējumu pamatregulas 3. panta 7. punkta nozīmē un kā norādīts 247. apsvērumā. Piezīmes, ko ieinteresētās personas iesniedza pēc pagaidu informācijas izpaušanas, neietvēra jaunus būtiskus informācijas elementus vai pierādījumus, kas atspēkotu pagaidu regulā izdarīto secinājumu. Tāpēc Komisija apstiprināja 419.–448. apsvērumā minētos secinājumus.

(254) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Quimidroga* un *CFCIP* atkārtoti izteica savu iepriekšējo apgalvojumu. *CFCIP* apgalvoja, ka imports no Ķīnas sācis pazemināt Savienības ražošanas nozares cenas tikai no 2022. gada, ņemot vērā Savienības ražošanas nozares izņēmuma tirgus situāciju ar augstām enerģijas izmaksām, vispārēju ekonomikas lejupslīdi un augstu inflāciju, kas bija sekas Krievijas agresijai pret Ukrainu, savukārt Ķīnas ražotājus minētie faktori neietekmēja.

(255) Pagaidu regulas 424.–448. apsvērumā Komisija novērtēja citus faktorus, kas būtu varējuši nodarīt kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, t. sk. izejvielu un enerģijas izmaksu un inflācijas pieaugumu Savienībā. Tomēr Komisija nekonstatēja, ka kāds no minētajiem faktoriem būtu vājinājis cēloņsakarību starp importu no Ķīnas par dempinga cenām un Savienības nozarei nodarīto kaitējumu. *CFCIP* nesniedza papildu pierādījumus, kas pamatotu tā apgalvojumu, un Komisija noraidīja šo apgalvojumu.

(256) Pēc pagaidu informācijas izpaušanas *Quimidroga* apgalvoja, ka nodokļa atlikšana attiecībā uz KN kodiem, ar kuriem attiecīgais ražojums tiek importēts Savienībā, varētu būt palielinājusi Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu, jo iepriekš piemērojamais kopējais muitas nodoklis tika apturēts un attiecīgais ražojums tiek ievests Savienībā bez nodokļa.

(257) Komisija izvērtēja šo apgalvojumu. Tika konstatēts, ka nodokļa atlikšanai varēja būt tikai nenozīmīga ietekme uz Savienības ražotājiem nodarīto kaitējumu, jo kopējais muitas nodoklis attiecīgajam ražojumam bija 6,5 %. Ņemot vērā vidējo cenu samazinājuma līmeni (34,6 %), tika konstatēts, ka nodokļa atlikšana neietekmē cēloņsakarību starp importu no Ķīnas par dempinga cenām un konstatēto būtisko kaitējumu. Tādēļ šis apgalvojums bija jānoraida.

(258) Pēc informācijas izpaušanas *CFCIP* atkārtoti apgalvoja, ka *TCPP* un *TEP* nav aizstājami. Tā atkārtoja, ka šie divi ražojuma veidi nav vienādi un tos nevar savstarpēji aizvietot. Tā kā Savienības ražošanas nozare ražo tikai *TCPP*, *TEP* imports nebūtu varējis radīt kaitējumu.

(259) Tā kā *CFCIP* šo apgalvojumu sīkāk nepamatoja un nesniedza pierādījumus, kas varētu atspēkot pagaidu regulas 445. apsvērumā minētos konstatējumus, Komisija noraidīja apgalvojumu un apstiprināja savu 445. apsvērumā ietverto konstatējumu.

(260) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *CFCIP* atkārtoti apgalvoja, ka Savienības ražošanas nozare neražo *TEP* un no Ķīnas importētais *TEP* tieši nekonkurē ar *TCPP*, ko Savienības ražošanas nozare pārdod tajā pašā tirgū. Turklāt *TEP* ir par 60 % dārgāks nekā *TCPP*, tādēļ nevar radīt kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, kas ražo un pārdod tikai *TCPP*.

(261) Kā norādīts 259. apsvērumā, Komisija nepiekrita šim apgalvojumam. Tika konstatēts, ka abi ražojuma veidi ir savstarpēji aizstājami un konkurē viens ar otru nozīmīgākajos galapatēriņa veidos, proti, cietajās putās. Kā paskaidrots pagaidu regulas 46. apsvērumā, *TCPP* aizstāšanai, lai panāktu tādu pašu liesmas slāpēšanas efektu, vajadzīgs mazāks *TEP* daudzums, un tas daļēji kompensētu *TEP* cenu. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

5.3. **Secinājums par cēloņsakarību**

(262) Tika apstiprināti pagaidu regulas 419.–448. apsvērumā izdarītie secinājumi.

6. **PASĀKUMU LĪMENIS**

6.1. **Kaitējuma starpība**

(263) Pēc pagaidu informācijas izpaušanas *Quimidroga* apgalvoja, ka kaitējuma starpība ir aprēķināta nepareizi un ir ievērojami pārspīlēta. Lai pamatotu savu apgalvojumu, *Quimidroga* sniedza alternatīvu kaitējuma starpības aprēķinu. Tomēr *Quimidroga* sniegtais aprēķins bija balstīts uz nepareizu *CIF* cenu. Savukārt Komisijas sagatavotajā kaitējuma starpības aprēķinā tika izmantoti pareizi dati. Informācija par aprēķinu un šim aprēķinam izmantoto metodiku tika izpausta visām ieinteresētajām personām, tai skaitā *Quimidroga*, un neviens no ražotājiem eksportētājiem to neapstrīdēja. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

(264) Pēc pagaidu informācijas izpaušanas ražotājs eksportētājs *Anhui RunYue* apgalvoja, ka pagaidu regulā nav sniegti pierādījumi, ka kāds no Savienības ražotājiem būtu apņēmies veikt ieguldījumus CO_2 emisiju samazināšanā, tāpēc korekcija, kas veikta saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.d punktu, ir spekulatīva un nākotnē būtu jāpārbauda. Ja atklātos, ka šādi ieguldījumi netiek veikti, Komisijai būtu attiecīgi jāsamazina antidempinga maksājumi.

(265) Turklāt *Anhui RunYue* apgalvoja, ka, tā kā Ķīna 2017. gadā ir ieviesusi savu oglekļa emisijas kvotu tirdzniecības sistēmu, Ķīnas ražotājiem arī ir turpmākās izmaksas, kas saistītas ar oglekļa emisijām un ir atspoguļotas to eksporta cenā. Lai salīdzinājums būtu taisnīgs, turpmākās emisiju izmaksas būtu jāpieskaita arī Ķīnas eksporta cenai.

(266) Komisija neuzskatīja, ka turpmāko vidisko izmaksu korekcija būtu spekulatīva. Viens sūdzības iesniedzējs, kurš pieprasīja šo korekciju, ir sniedzis būtiskus pierādījumus, kas apliecināja emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas sertifikātu pašreizējās izmaksas. Pamatojoties uz publiski pieejamiem datiem, tika veikts šo sertifikātu izmaksu aprēķins nākamajiem pieciem gadiem.

(267) *Anhui RunYue* nesniedza nekādu informāciju par izmaksām, kas saistītas ar oglekļa emisijām. Tāpēc Komisija nevarēja novērtēt, vai šim uzņēmumam patiešām ir radušās šādas izmaksas, un tādēļ šis apgalvojums bija jānoraida.

(268) Sūdzības iesniedzēji atkārtoti uzsvēra, ka nepiekrīt Komisijas noteiktajam mērķa peļņas rādītājam, kas saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.c punktu tika noteikts 6 % apmērā.

(269) Komisija konstatēja, ka, lai gan sūdzības iesniedzēji ierosinājuši vairākas metodikas mērķa peļņas noteikšanai, kā izklāstīts pagaidu regulas 455.–463. apsvērumā, saskaņā ar Komisijas rīcībā esošajiem datiem neviena no šīm metodikām nenoteiktu tādu rentabilitātes līmeni, kas būtu sagaidāms, ja nebūtu importa par dempinga cenām. Imports no Ķīnas par dempinga cenām ietekmēja Savienības tirgu jau pirms attiecīgā perioda sākuma, un tas nespēja sasniegt pamatregulas 7. panta 2.c punktā noteikto minimālo 6 % līmeni. Turklāt tie apgalvoja, ka viens no sūdzības iesniedzējiem pēdējo 10 gadu laikā bija daļēji pasargāts no Ķīnas importa par dempinga cenām, jo tam bija ilgtermiņa līgums ar lielu lietotāju.

(270) Tomēr Komisija uzskatīja, ka tā viena (vienīgā) no trim sūdzības iesniedzējiem peļņu, kas bija daļēji pasargāts no Ķīnas ražotāju eksportētāju kropļojošās tirdzniecības prakses, nevar uzskatīt par reprezentatīvu piemēru attiecībā uz Savienības ražošanas nozares peļņu, kas sagaidāma normālos konkurences apstākļos. Tāpēc pamatpeļņa tika noteikta 6 % apmērā.

(271) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Kingspan* apgalvoja, ka sūdzības iesniedzēju pārdotais *TCPP* tiek salīdzināts ar *TCPP* un *TEP*, kas importēts no Ķīnas, un tas padara kaitējuma un cēloņsakarības analīzi neuzticamu. Kaitējuma starpības aprēķinā, kurā salīdzināta katra veida, t. i., *TCPP* vai *TEP*, importa cena ar sūdzības iesniedzēju pārdošanas apjoma mērķa cenu pa veidiem, t. i., *TCPP*, aprēķinot kaitējuma starpību, faktiski netiek ņemts vērā viss *TEP* imports. *Kingspan* apgalvoja, ka *TEP* tirgus un *TCPP* tirgus ir atsevišķi tirgi ar ievērojami atšķirīgām cenām, un tādēļ *TEP* noteiktā maksājuma apmērs ir balstīts uz faktiem, kas nav saistīti ar *TEP* tirgu.

(272) Pirmkārt, noteiktā maksājuma apmērs ir balstīts uz dempinga starpību, kuras aprēķinā abu ražojuma veidu pārdošanas apjoms eksportam no Ķīnas uz Savienību salīdzināts ar abu ražojuma veidu salikto normālo vērtību.

(273) Otrkārt, saskaņā ar parasto praksi kaitējuma starpības aprēķinu veic, pamatojoties uz RKN, proti, salīdzina dažādos ražojuma veidus, ko ražo gan ražotāji eksportētāji, gan Savienības ražošanas nozare. Tā kā Savienības ražošanas nozare neražo *TEP*, kaitējuma starpības aprēķinā tika salīdzināts izlasē iekļauto Ķīnas ražotāju eksportētāju *TCPP* pārdošanas apjoms un Savienības ražošanas nozares *TCPP* pārdošanas apjoms. Tādējādi pretēji *Kingspan* apgalvotajam Komisija nesalīdzināja *TEP* importu ar *TCPP*. Minētais salīdzinājums uzrādīja ievērojamu sakritību aptuveni 85 % apmērā starp attiecīgā ražojuma eksportu no Ķīnas un atbilstošajiem ražojumiem Savienības pusē. Ja *Kingspan* arguments ir, ka analīzē būtu jāpiemēro segmentācija, Komisija lietas materiālos neatrada pierādījumus par šādu tirgus segmentāciju starp *TEP* un *TCPP*, kas pamatotu abu ražojuma veidu atsevišķu analīzi. Tieši otrādi, kā paskaidrots pagaidu regulas 445. apsvērumā, *TEP* un *TCPP* ir līdzīgas būtiskās fizikālās un ķīmiskās īpašības, un tie ir savstarpēji aizvietojami cieto putu lietojumiem, kas veido lielāko daļu no kopējā patēriņa Savienībā. Tāpēc šis apgalvojums tiek noraidīts.

(274) Atbilstoši pamatregulas 9. panta 4. punkta trešajai daļai un tā kā Komisija nereģistrēja importu iepriekšējas informācijas izpaušanas periodā, tā analizēja importa apjomu dinamiku, lai noteiktu, vai 4. apsvērumā minētajā iepriekšējas informācijas izpaušanas periodā notika turpmāks ievērojams izmeklējamā importa pieaugums, un tādējādi kaitējuma starpības noteikšanā ņemtu vērā šāda pieauguma radīto papildu kaitējumu.

(275) Pamatojoties uz datiem no "Surveillance" datubāzes ([19]), tika noskaidrots, ka importa apjomi no Ķīnas četru nedēļu iepriekšējas informācijas izpaušanas periodā bija par 78 % lielāki nekā vidējie četru nedēļu importa apjomi izmeklēšanas periodā. Pamatojoties uz to, Komisija secināja, ka iepriekšējas informācijas izpaušanas periodā notika ievērojams izmeklējamā importa pieaugums.

([19]) "Surveillance" datubāze ir statistikas rīks, ko pārvalda Eiropas Komisijas TAXUD ģenerāldirektorāts. Tā katru dienu sniedz informāciju par ES eksporta un importa darījumiem (ja tie deklarēti laišanai brīvā apgrozībā) *TARIC* līmenī.

(276) Lai ņemtu vērā importa pieauguma radīto papildu kaitējumu, Komisija nolēma koriģēt kaitējuma novēršanas līmeni atbilstīgi importa apjoma pieaugumam, kuru atbilstoši 9. panta 4. punkta noteikumiem uzskata par attiecīgo svēruma koeficientu. Tādējādi tā aprēķināja reizināšanas koeficientu, ko noteica, četru nedēļu iepriekšējas informācijas izpaušanas periodā importētā apjoma un 52 nedēļu izmeklēšanas periodā importētā apjoma summu dalot ar importa apjomu izmeklēšanas periodā, kas ekstrapolēts uz 56 nedēļām. Iegūtais skaitlis 1,056 atbilst turpmāka importa pieauguma radītajam papildu kaitējumam četru nedēļu iepriekšējas informācijas izpaušanas periodā. Tādējādi provizoriskās kaitējuma starpības tika reizinātas ar šo koeficientu.

(277) Tā kā citas piezīmes netika saņemtas, tika apstiprināts pagaidu regulas 449.–470. apsvērums.

(278) Kā aprakstīts 274.–276. apsvērumā, Komisija pārskatīja kaitējuma starpības. Tāpēc galīgais kaitējuma novēršanas līmenis ražotājiem eksportētājiem, kas sadarbojās, un visiem pārējiem uzņēmumiem ir šāds:

Uzņēmums	Galīgā kaitējuma starpība
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	69,1 %
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	78,4 %
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	79,0 %
Pārējie pielikumā uzskaitītie, izlasē neiekļautie uzņēmumi, kas sadarbojās	76,2 %
Visi pārējie uzņēmumi	79,0 %

6.2. **Secinājums par pasākumu līmeni**

(279) Atbilstīgi iepriekš izklāstītajam novērtējumam saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2. punktā iekļauto mazāka maksājuma noteikumu būtu jānosaka šādi galīgie antidempinga maksājumi:

Uzņēmums	Galīgais antidempinga maksājums
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1 %
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4 %
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0 %
Pārējie pielikumā uzskaitītie, izlasē neiekļautie uzņēmumi, kas sadarbojās	61,3 %
Visi pārējie uzņēmumi	69,1 %

7. **SAVIENĪBAS INTERESES**

7.1. **Savienības ražošanas nozares intereses**

(280) *CPCIF* apgalvoja, ka nekas neliecina par to, ka antidempinga maksājumu noteikšana pozitīvi ietekmēs Savienības ražošanas nozari.

(281) *CPCIF* apgalvojums netika pamatots un tāpēc tiek noraidīts.

(282) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *CPCIF* atkārtoti iesniedza piezīmi, kurā uzsvēra, ka Savienības ražošanas nozares ražošanas apjoms nav pietiekams, lai pilnībā nodrošinātu Savienības pieprasījumu pēc attiecīgā ražojuma, un ka Savienības interesēs būtu saglabāt importu no Ķīnas ražotājiem.

(283) Kā minēts pagaidu regulas 499. apsvērumā, imports no Ķīnas joprojām ir nepieciešams importa avots. Antidempinga pasākumu mērķis nav aizliegt importu, bet gan atjaunot taisnīgus tirdzniecības un konkurences apstākļus. Lai garantētu piegādes drošību, jāsaglabā ražošana Savienībā. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

(284) Pēc galīgās informācijas izpaušanas sūdzības iesniedzēji norādīja, ka antidempinga pasākumi atjauno tirgus apstākļu līdzsvaru un liedz tirgus dalībniekiem gūt labumu no negodīgas tirdzniecības prakses uz Savienības ražošanas nozares rēķina, tādējādi nodrošinot piegādes drošību lietotājiem.

7.2. **Nesaistītu importētāju, tirgotāju un lietotāju intereses**

(285) Pēc iepriekšējas informācijas izpaušanas *Impag AG* apgalvoja, ka piegādes drošība nav pietiekama un ka Savienības ražošanas nozare kopumā nespēj apmierināt Savienības iekšzemes pieprasījumu, tādējādi piespiežot lietotājus importēt par augstākām cenām, ja tiktu noteikti antidempinga maksājumi. Pēc pagaidu informācijas izpaušanas *Quimidroga* atkārtoja šo apgalvojumu, piebilstot, ka Savienības ražošanas nozare nepiegādā *TEP* un nekas neliecina, ka tā atsāks *TEP* ražošanu. Tādējādi antidempinga pasākumi ietekmētu arī *TEP* lejupējos (pakārtotos) lietotājus, kas to izmanto citos lietojumos. *Purinova*, *CPCIF* un *Systemhouse* piebilda, ka Savienības ražošanas nozares ražošanas jauda stagnē un nespēj apmierināt pašreizējo un pieaugošo turpmāko pieprasījumu. Turklāt *TEP* netiek ražots ārpus Ķīnas, un, kā minēts iepriekš, nekas neliecina par to, ka Savienības ražošanas nozare sāks ražot *TEP*. Tāpēc maksājumu ietekme būtu jūtama tikai lejupējā (pakārtotajā) tirgū.

(286) Sūdzības iesniedzēji apgalvoja, ka importa no Ķīnas par dempinga cenām radītā spiediena dēļ tie samazināja jaudas izmantošanas rādītājus līdz minimālajam līmenim, lai gan to uzstādītā jauda nav samazināta. Tas nozīmē, ka, ja nebūtu importa no Ķīnas par dempinga cenām, sūdzības iesniedzēji varētu atkal ātri palielināt savus ražošanas apjomus. No otras puses, tie atzina, ka Savienības ražošanas nozares ražošanas apjoms nav pietiekams, lai apmierinātu visu Savienības pieprasījumu pēc AFE.

(287) Ir skaidrs, ka vismaz tuvākajā nākotnē imports no Ķīnas joprojām būs nepieciešams avots izmeklējamā ražojuma lietotājiem. Kā paskaidrots pagaidu regulas 499. apsvērumā, Ķīnas izcelsmes importa par dempinga cenām radītais spiediens var piespiest Savienības ražošanas nozari vēl vairāk samazināt vai pilnībā pārtraukt ražošanu Savienībā, kas vēl vairāk samazinātu piegādes drošību. Turklāt antidempinga maksājuma mērķis nav apturēt APE importu no Ķīnas, bet gan novērst negodīgas tirdzniecības prakses, t. i., kaitējumu radoša dempinga kropļojošo ietekmi uz tirdzniecību, un tādējādi atjaunot godīgus tirdzniecības un konkurences apstākļus. Precīzi dempinga un cenu samazinājuma aprēķini palīdzēja pielāgot pasākumus, lai sasniegtu tieši šo mērķi. Tāpēc *Quimidroga*, *Purinova*, *CPCIF* un *Systemhouse* apgalvojumi tika noraidīti.

(288) *Quimidroga* atkārtoti izteica pēc galīgās informācijas izpaušanas minēto apgalvojumu un paziņoja, ka nav izpildīti nosacījumi tam, lai secinātu, ka galīgie pasākumi nav pretrunā Savienības interesēm, ņemot vērā to, ka Komisija neizskatīja jautājumu par to, kā Savienības ražošanas nozare nodrošinās pieprasījumu pēc *TEP*, ņemot vērā, ka tā 20 gadu laikā nav atsākusi *TEP* ražošanu un nekas neliecina, ka tā to atsāks nākotnē.

(289) Kā minēts 287. apsvērumā, Komisija atzina, ka imports no Ķīnas joprojām būs nepieciešams avots. Tomēr tas, ka Savienības ražošanas nozare nevar tieši piegādāt visu patēriņu Savienībā, nemaina iepriekš minētos Komisijas secinājumus. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

(290) Pēc pagaidu informācijas izpaušanas *Purinova* norādīja, ka Komisijas pagaidu konstatējumi bija vērsti tikai uz Savienības ražošanas nozares interesēm, neizvērtējot citu tirgus dalībnieku intereses, turklāt antidempinga pasākumiem būtu nesamērīga ietekme uz lietotājiem un patērētājiem. *CPCIF* arī apgalvoja, ka visi importētāji un lietotāji, kas pieteicās, vienbalsīgi iebilda pret antidempinga pasākumu noteikšanu, jo tie kaitētu lejupējam tirgum un lielākā daļa lietotāju nespētu absorbēt pasākumu izmaksas.

(291) *Purinova* pamatoja, ka, lai gan saskaņā ar pagaidu regulas 409. apsvērumu izmeklējamais ražojums veido tikai nelielu daļu no sūdzības iesniedzēju peļņas, ieņēmumi no precēm, kas ražotas, izmantojot AFE, veido ievērojamu daļu no tirgotāju un lietotāju kopējiem ienākumiem. Lietotājs *Systemhouse* norādīja, ka lietotāju interešu novērtējums bija balstīts tikai uz lietotāju, kas sadarbojās, sniegtajām piezīmēm.

(292) *Purinova* apgalvoja, ka AFE kopējās izmaksas galaražojuma galīgajās izmaksās ir atkarīgas no attiecīgā galaražojuma specifiskajām iezīmēm un ražošanas metodēm, taču vidēji pārsniedz pagaidu regulas 489. apsvērumā norādīto procentuālo daļu. *Systemhouse* norādīja, ka tā galaražojumu izmaksu pieaugums atbilstu 5–10 %. Saskaņā ar *Systemhouse* pausto viedokli, ko atbalstīja *Rytm-L Sp. z o.o.*, noteikto pagaidu pasākumu dēļ jau ir novērots cieto putu ražošanas izmaksu pieaugums, un, lai saglabātu pašreizējo peļņas normu galaražojumiem, izmaksas ir jāpārnes uz šo galaražojumu gala lietotājiem. *Systemhouse* norādīja, ka pagaidu regulā nav novērtēts pakārtoto starpražojumu izmaksu pieaugums.

(293) Sūdzības iesniedzēji atbildēja uz šo apgalvojumu, paskaidrojot, ka visi lietotāji norādīja, ka galaražojuma izmaksu pieaugums ir atkarīgs no attiecīgā ražojuma specifiskajām iezīmēm, tāpēc Komisijas secinājumos nebūtu jāņem vērā nepārbaudīti dati, ko snieguši lietotāji.

(294) Lai novērtētu antidempinga pasākumu ietekmi uz dažādām personām, Komisija balstījās uz personu iesniegto informāciju par konkrēto uzņēmumu / uzņēmējdarbību, ar mērķi pēc iespējas precīzāk novērtēt šādu ietekmi. Komisija norādīja, ka visi importētāji un lietotāji iebilda pret antidempinga maksājumu noteikšanu. Lai nodrošinātu taisnīgu novērtējumu, Komisija analizēja visu personu sniegto informāciju. Lietotāju, kas sadarbojās, sniegtā informācija neliecināja, ka antidempinga maksājumu ietekme uz importētājiem un lietotājiem būtu ievērojama. To apstiprināja arī pārbaudes apmeklējumi liela importētāja un liela lietotāja telpās. Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(295) *Purinova* un *Impag AG* apgalvoja, ka, neraugoties uz *PUR* sistēmu priekšrocībām siltumizolācijas īpašību ziņā, antidempinga pasākumi samazinātu to konkurētspēju salīdzinājumā ar citām siltumizolācijas sistēmām. Saskaņā ar *CPCIF*, *Purinova* un *Shekoy Europe* pausto viedokli Komisija nav pamatojusi savu secinājumu, ka antidempinga pasākumu noteikšana ļautu Savienībai sasniegt savus mērķus izolācijas jomā un oglekļa emisiju samazināšanas jomā, un apgalvoja, ka antidempinga pasākumi tikai palēninātu Savienības centienus dekarbonizēt Savienības ēku fondu, jo lietotāji būvniecības projektos Savienībā, visticamāk, izmantotu AFE mazākā apjomā vai arī izmantotu citus ražojumus ar zemāku oglekļefektivitāti.

(296) Pagaidu regulas 503. apsvērumā Komisija secināja, ka pasākumiem nebūtu būtiskas ietekmes uz Savienības mērķiem izolācijas jomā un oglekļa emisiju samazināšanas jomā. Tas ir saistīts ar salīdzinoši nelielajām izmaksām, ko AFE veido izolācijas materiālu ražošanā. Personas nesniedza pierādījumus tam, ka šis secinājums būtu nepareizs, tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(297) *Shekoy Europe* un *Quimidroga* arī apgalvoja, ka antidempinga pasākumu noteikšana apdraudētu *TCPP* un *TEP* kopējā muitas nodokļa atlikšanas mērķus.

(298) Antidempinga maksājumu noteikšanas mērķis ir atjaunot godīgus tirdzniecības un konkurences apstākļus. Tarifa apturēšanu attiecībā uz daļu no attiecīgā ražojuma nevar uzskatīt par iemeslu, lai neatjaunotu vienlīdzīgus konkurences apstākļus Savienības tirgū. Tāpēc apgalvojums tika noraidīts.

(299) Saskaņā ar *Systemhouse* pausto viedokli Komisija nav ņēmusi vērā faktu, ka ražotāji trešās valstīs ar izmaksām, kas neietver antidempinga maksājumus, varētu ražot tādus pašus galaražojumus kā Savienības lietotāji. Tāpēc antidempinga pasākumi kaitē lietotāju ražošanas nozares un jo īpaši Savienības ražotāju, kas ražo lejupējos poliola ražojumus, interesēm.

(300) Komisija konstatēja, ka antidempinga pasākumi ir paredzēti tam, lai atjaunotu godīgus tirdzniecības un konkurences apstākļus. Risinot kaitējumu radoša dempinga situāciju, risks, ka izmeklējamo ražojumu varētu aizstāt ar citiem pakārtotiem ražojumiem, nevar būt iemesls tam, lai neatjaunotu vienlīdzīgus konkurences apstākļus Savienības AFE augšupējā tirgū, jo īpaši tad, ja tiek uzskatīts, ka antidempinga maksājumu negatīvā ietekme uz lietotājiem ir salīdzinoši neliela.

(301) Pēc galīgās informācijas izpaušanas *Kingspan* apgalvoja, ka pasākumi attiecībā uz *TEP* ir pretrunā Savienības interesēm, jo maksājumu noteikšana *TEP* negatīvi ietekmētu daudzus lietotājus, it īpaši attiecībā uz lietojumiem, kuros *TCPP* un *TEP* savstarpēja aizstāšana nav iespējama, un pasākumi arī neaizsargātu Savienības ražotājus un nepamatoti aizkavētu putu ražošanas nozares pāreju uz ražojumiem, kas nesatur halogēnus un atšķirībā no *TCPP* nav saistīti ar iespējamiem veselības apdraudējumiem. *Kingspan* uzskata, ka 294. apsvērumā minētajā konstatējumā nav ņemts vērā laiks un izmaksas, kas saistītas ar pārformulēšanu, atkārtotu sertifikāciju un kapitālizdevumu ieguldījumiem, ko segs lietotāji, kuri var mēģināt atrast veidus, kā samazināt liesmas slāpētāju izmantošanu un attiecīgās izmaksas.

(302) Pagaidu regulas 502. apsvērumā Komisija atzina, ka pasākumi, visticamāk, palielinās lietotāju ražošanas izmaksas, bet vidējā termiņā/ilgtermiņā uzlabotā piegādes drošība Savienībā, visticamāk, nāks par labu arī lietotājiem. Neviens *TEP* lietotājs lietojumos, kuros aizstājamība ar *TCPP* nebija iespējama, izmeklēšanā nepieteicās, tādēļ nevarēja novērtēt, vai ir kaut kāda negatīva ietekme uz šiem lietotājiem. Tomēr tika konstatēts, ka attiecīgā ražojuma izmaksas lietotājiem, kas sadarbojās, ir salīdzinoši ierobežotas, ņemot vērā to, ka galaražojumi satur tikai nelielu attiecīgā ražojuma daudzumu.

(303) Ar maksājuma noteikšanu *TCPP* un *TEP* Komisija nekādi neaizkavētu jebkādu iespējamu pāreju no *TCPP* uz ražojumiem, kas nesatur halogēnus, piemēram, *TEP*. Tā kā izmeklēšanā tika konstatēts gan *TCPP*, gan *TEP* dempings, kas rada kaitējumu, būtu jāatjauno taisnīgi tirdzniecības un konkurences apstākļi. Turklāt tika konstatēts, ka jebkādi ar *TCPP* saistītie sabiedrības veselības apdraudējumi ir nepārliecinoši. Saskaņā ar Eiropas Ķimikāliju aģentūras sniegto informāciju kancerogenitātes klasifikācija līdz šim vēl nav ierosināta. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

7.3. **Secinājums par Savienības interesēm**

(304) Pagaidu regulas 504. apsvērumā izdarītie secinājumi tika apstiprināti.

8. **GALĪGIE ANTIDEMPINGA PASĀKUMI**

8.1. **Galīgie pasākumi**

(305) Ņemot vērā secinājumus, kas izdarīti attiecībā uz dempingu, kaitējumu, cēloņsakarību, pasākumu līmeni un Savienības interesēm, un saskaņā ar pamatregulas 9. panta 4. punktu būtu jānosaka galīgie antidempinga pasākumi, lai nepieļautu attiecīgā ražojuma importa par dempinga cenām izraisītu turpmāku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei.

(306) Pamatojoties uz iepriekš minēto, galīgā antidempinga maksājuma likmēm, kas izteiktas kā *CIF* cena ar piegādi līdz Savienības robežai pirms muitas nodokļa nomaksas, vajadzētu būt šādām:

Uzņēmums	Dempinga starpība (%)	Kaitējuma starpība (%)	Galīgais antidempinga maksājums (%)
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1	69,1	53,1
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4	78,4	68,4
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0	79,0	63,0
Pārējie pielikumā uzskaitītie, izlasē neiekļautie uzņēmumi, kas sadarbojās	61,3	76,2	61,3
Visi pārējie uzņēmumi	68,4	79,0	68,4

(307) Uzņēmumu antidempinga maksājuma individuālās likmes, kas norādītas šajā regulā, ir noteiktas, pamatojoties uz šīs izmeklēšanas konstatējumiem. Tādējādi tās atspoguļo izmeklēšanas gaitā konstatēto stāvokli attiecībā uz minētajiem uzņēmumiem. Tādējādi šīs maksājuma likmes ir piemērojamas tikai tāda izmeklējamā ražojuma importam, kura izcelsme ir attiecīgajā valstī un kuru ražojuši minētie tiesību subjekti. Šīs maksājuma likmes attiecīgā ražojuma importam nevar izmantot neviens cits uzņēmums, kas nav konkrēti minēts šīs regulas rezolutīvajā daļā, arī tie subjekti ne, kas saistīti ar konkrēti minētajiem uzņēmumiem, un uz šādiem uzņēmumiem būtu jāattiecina maksājuma likme, kas piemērojama "visiem pārējiem uzņēmumiem".

(308) Ja uzņēmums pēc tam maina kāda sava subjekta nosaukumu, tas var pieprasīt, lai tam piemēro minētās individuālās antidempinga maksājuma likmes. Šāds pieprasījums ir jāadresē Komisijai ([20]). Pieprasījumā jāietver visa attiecīgā informācija, ar ko var pierādīt, ka šāda maiņa neietekmē uzņēmuma tiesības izmantot tam piemērojamo maksājuma likmi. Ja uzņēmuma nosaukuma maiņa neietekmē tā tiesības izmantot tam piemērojamo maksājuma likmi, tad *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* tiks publicēta regula par nosaukuma maiņu.

(309) Lai līdz minimumam samazinātu antidempinga pasākumu apiešanas risku maksājuma likmju atšķirību dēļ, ir nepieciešami īpaši pasākumi, kas nodrošina individuālo antidempinga maksājumu pienācīgu piemērošanu. Uzņēmumiem, uz kuriem attiecas individuālie antidempinga maksājumi, jāuzrāda derīgs komercrēķins dalībvalstu muitas dienestiem. Rēķinam jāatbilst prasībām, kas izklāstītas šīs regulas 1. panta 3. punktā. Uz importu, kuram nav pievienots šāds rēķins, būtu jāattiecina antidempinga maksājums, kas piemērojams "visiem pārējiem uzņēmumiem".

(310) Kaut arī uzrādīt šo rēķinu dalībvalstu muitas dienestiem ir vajadzīgs, lai importam piemērotu individuālās antidempinga maksājuma likmes, tas nav vienīgais elements, kas muitas dienestiem jāņem vērā. Pat tad, ja uzrādītais rēķins atbilst visām prasībām, kas izklāstītas šās regulas 1. panta 3. punktā, dalībvalstu muitas dienestiem, ievērojot tiesību aktus muitas jomā, ir jāveic ierastās pārbaudes, un, tāpat kā visos citos gadījumos, tie var pieprasīt papildu dokumentus (kravas nosūtīšanas dokumentus u. c.), lai pārbaudītu deklarācijā sniegto ziņu precizitāti un nodrošinātu, ka pēc tam pamatoti tiek piemērota maksājuma likme.

(311) Ja uzņēmumam, kam noteiktas zemākas individuālā maksājuma likmes, būtiski palielinās eksporta apjoms, jo īpaši pēc attiecīgo pasākumu noteikšanas, šādu palielinājumu pašu par sevi var uzskatīt par pārmaiņām tirdzniecības modelī, ko izraisījusi pasākumu noteikšana pamatregulas 13. panta 1. punkta nozīmē. Ja ir izpildīti attiecīgie nosacījumi, šādos apstākļos var sākt pretapiešanas izmeklēšanu. Minētajā izmeklēšanā var pārbaudīt nepieciešamību atcelt individuālo(-ās) maksājuma likmi(-es) un noteikt valsts mēroga maksājumu.

(312) Lai nodrošinātu antidempinga maksājumu pareizu piemērošanu, antidempinga maksājums, kas noteikts "visiem pārējiem uzņēmumiem", būtu jāpiemēro ne tikai ražotājiem eksportētājiem, kuri šajā izmeklēšanā nesadarbojās, bet arī ražotājiem, kuri izmeklēšanas periodā neveica eksportu uz Savienību.

(313) Ražotājiem eksportētājiem, kuri izmeklēšanas perioda laikā neeksportēja attiecīgo ražojumu uz Savienību, ir jānodrošina iespēja lūgt, lai Komisija tiem piemēro antidempinga maksājuma likmi, kas noteikta izlasē neiekļautajiem uzņēmumiem, kuri sadarbojās. Komisijai jāapmierina šāds lūgums, ja ir izpildīti trīs nosacījumi.

(314) Jaunajam ražotājam eksportētājam būtu jāpierāda, ka:

(a) tas nav veicis attiecīgā ražojuma eksportu uz Savienību IP laikā;

(b) tas nav saistīts ar ražotāju eksportētāju, kas to veica; un

(c) tas ir eksportējis attiecīgo ražojumu pēc tam vai ir uzņēmies neatsaucamas līgumsaistības to darīt ievērojamos daudzumos.

([20]) *European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Wetstraat 170 Rue de la Loi, 1040 Brussels, Belgium.*

8.2. **Pagaidu maksājumu galīgā iekasēšana**

(315) Ņemot vērā konstatētās dempinga starpības un Savienības ražošanas nozarei nodarītā kaitējuma apmēru, summas, kas nodrošinātas ar pagaidu antidempinga maksājumu, kurš noteikts ar pagaidu regulu, galīgi jāiekasē, nepārsniedzot šajā regulā noteikto apjomu.

9. **NOBEIGUMA NOTEIKUMS**

(316) Ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 ([21]) 109. pantu, ja summa ir jāatmaksā pēc Eiropas Savienības Tiesas sprieduma, maksājamā procentu likme ir tā likme, ko Eiropas Centrālā banka piemēro savām galvenajām refinansēšanas operācijām un kas ir publicēta *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā katra mēneša pirmajā kalendārajā dienā.

(317) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, kuru sniegusi komiteja, kas izveidota ar Regulas (ES) 2016/1036 15. panta 1. punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Tiek noteikts galīgais antidempinga maksājums importētiem Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes konkrētiem alkilfosfātesteriem tikai uz sānķēžu bāzes, kuru garums ir divi vai trīs oglekļa atomi (ieskaitot arī hlorētas alkilķēdes), un ar fosfora saturu vismaz 9 % (masas) un viskozitāti no 1 līdz 100 mPa s (20–25 °C temperatūrā), un kurus klasificē ar Informatīvā ķīmijas dienesta (*Chemical Abstracts Service*) (“*CAS*”) numuriem 13674-84-5, 1244733-77-4 un 78-40-0; pašlaik tos klasificē ar KN kodu ex 2919 90 00 (*TARIC* kodi 2919 90 00 50 un 2919 90 00 65) un KN kodu ex 3824 99 92 (*TARIC* kods 3824 99 92 38).

2. Galīgā antidempinga maksājuma likme, ko piemēro turpmāk uzskaitīto uzņēmumu ražoto šā panta 1. punktā aprakstīto ražojumu neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, ir šāda:

Uzņēmums	Galīgais antidempinga maksājums (%)	*TARIC* papildu kods
Anhui RunYue Technology Co., Ltd.	53,1	89AL
Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.	68,4	89AM
Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.	63,0	89AN
Pārējie pielikumā uzskaitītie, izlasē neiekļautie uzņēmumi, kas sadarbojās	61,3	
Visi pārējie uzņēmumi	68,4	8 999

3. Šā panta 2. punktā minētajiem uzņēmumiem individuālās maksājuma likmes piemēro tikai tad, ja dalībvalstu muitas dienestiem tiek uzrādīts derīgs komercrēķins, kurā ir šāda deklarācija, ko datējusi un parakstījusi šo rēķinu izdevušās struktūras amatpersona un kur norādīts tās vārds, uzvārds un ieņemamais amats: “*Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka šajā rēķinā norādītos eksportam uz Eiropas Savienību pārdotos alkilfosfātesterus (daudzums) ir ražojis uzņēmums (uzņēmuma nosaukums un adrese), (*TARIC *papildu kods), Ķīnas Tautas Republikā. Apliecinu, ka šajā rēķinā sniegtā informācija ir pilnīga un pareiza.*” Ja šāds rēķins netiek uzrādīts, piemēro “visiem pārējiem uzņēmumiem” noteikto maksājuma likmi.

([21]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj).

4. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

2. pants

Galīgi iekasē summas, kas nodrošinātas ar pagaidu antidempinga maksājumu atbilstīgi Īstenošanas regulai (ES) 2024/1064, ar ko piemēro pagaidu antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes alkilfosfātesteru importam.

3. pants

Šīs regulas 1. panta 2. punktā minēto pielikumu var grozīt, lai pievienotu jaunus ražotājus eksportētājus no Ķīnas Tautas Republikas un tiem piemērotu atbilstošu vidējo svērto antidempinga maksājuma likmi izlasē neiekļautiem uzņēmumiem, kas sadarbojās. Jauns ražotājs eksportētājs sniedz pierādījumus, ka:

a) tas izmeklēšanas periodā (no 2022. gada 1. jūlija līdz 2023. gada 30. jūnijam) nav eksportējis šās regulas 1. panta 1. punktā aprakstītās preces;

b) tas nav saistīts ar eksportētāju vai ražotāju, uz kuru attiecas ar šo regulu noteiktie pasākumi un kurš būtu varējis sadarboties sākotnējā izmeklēšanā; un

c) pēc izmeklēšanas perioda beigām tas ir vai nu faktiski eksportējis attiecīgo ražojumu, vai arī uzņēmies neatsaucamas līgumsaistības eksportēt uz Savienību ievērojamu tā daudzumu.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2024. gada 12. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

Izlasē neiekļautie ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās:

Nosaukums	*TARIC* papildu kods
Fujian Wynca Technology Co., Ltd.	89AP
Futong Chemical Co., Ltd.	89AQ
Hebei Zhenxing Chemical and Rubber Co., Ltd.	89AR
Jiangsu Yoke Technology Co., Ltd.	89AS
Jilin Yonglin Chemical Co., Ltd.	89AT
Ningguo Long Day Chemical Co., Ltd	89AU
Shanghai Iroyal Chemical Co., Ltd.	89AV
Xinji Hongzheng Chemical Industry Co., Ltd.	89AW
Xuancheng City Trooyawn Refined Chemical Industry Co., Ltd.	89AX
Yangzhou Chenhua New Material Co., Ltd.	89AY
Zhejiang Wansheng Co., Ltd.	89AO